

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

El Adelantado de Segovia, S.L.
Director: Angel Vilches González

DIARIO DE LA TARDE FUNDADO EN 1901 POR DON RUFINO CANO DE RUEDA

Lunes 20 de agosto de 1973
AÑO LXXIII—Número 22.285

DIRECCION, REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: SAN AGUSTIN, 7. — APARTADO DE CORREOS NUMERO 11. — TELEFONOS: DIRECCION, 41-46-98. REDACCION, 41-46-97. ADMINISTRACION E IMPRENTA, 41-46-96
Depósito Legal SG. 7-1958

Precio del ejemplar 6 pesetas

SUBLEVACION FRACASADA EN BOLIVIA

El exministro de la Salud, Carlos Valverde, se rebeló con 190 hombres

Los rebeldes, de extrema derecha, se atrincheraron en la hacienda «La Perseverancia», a 70 kilómetros de Santa Cruz

Fuerzas antiguerrilleras tomaron la hacienda y los rebeldes huyeron

La Paz, 19.—A las cuatro de la madrugada (hora española), el exministro boliviano de la Salud, Carlos Valverde, sublevado ayer, al frente de 190 hombres armados, contra el Gobierno del presidente Banzer, seguía parapetado en la hacienda «La Perseverancia», en tanto las autoridades realizaban gestiones para disuadirle de su actitud.

Según un contacto telefónico logrado por «Efe» con la ciudad de Santa Cruz, situada a 900 kilómetros al este de La Paz, hoy el propio jefe del Estado, Hugo Banzer, que se halla en esta capital del oriente, de persistir la situación iría personalmente a «La Perseverancia» para tratar de convencer al que fue su ministro de Salud.

«La Perseverancia» está situada a 70 kilómetros al noroeste de Santa Cruz, en la provincia de Ichilo, caracterizada por su producción de algodón.

NO COGIO DE SORPRESA

En el contacto telefónico de «Efe» con Santa Cruz, se supo que el levantamiento de Valverde no causó sorpresa entre la población de ese distrito.

Según las informaciones conseguidas telefónicamente Valverde introdujo armamento en el país haciéndolo pasar por medicinas donadas por instituciones extranjeras.

Ayer tarde, poco después del arribo del presidente Banzer a Santa Cruz, se realizó una reunión de emergencia en el Consejo Militar de Aviación. No trascendió nada de lo tratado, instantes después del departamento se trasladaron a «La Perseverancia» pa-

La Paz, 19.—Fuerzas antiguerrilleras del regimiento «Rangers» tomaron esta tarde la hacienda «La Perseverancia», donde desde el viernes se hallaban atrincherados 190 hombres, al mando del exministro de Salud, Carlos Valverde, informaron en La Paz fuentes cercanas a los altos círculos del Gobierno.

Los rebeldes, tipificados como de extrema derecha, se dieron a la fuga, agregaron esas fuentes.

Se desconoce la suerte corrida por Valverde. No se descarta la posibilidad de que el ex-ministro haya logrado salir rumbo al Paraguay.

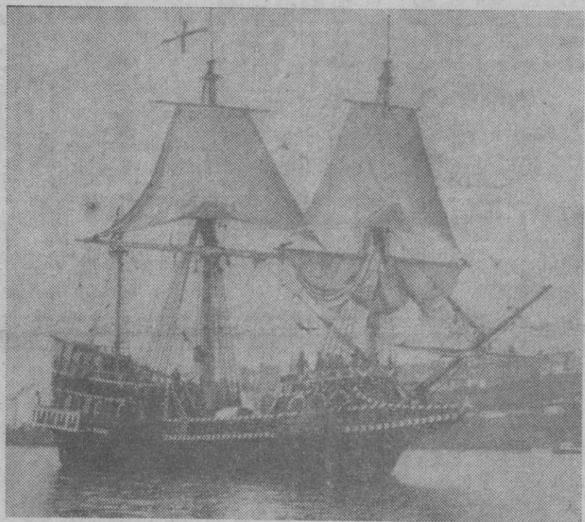
Posteriormente se espera un mensaje del presidente Hugo Banzer, que dirigirá al país desde la ciudad de Santa Cruz, situada a 900 kilómetros al este de La Paz.—Efe.

ra conferenciar con Valverde.

El jefe de la sedición participó hace dos días en un acto público de homenaje al golpe que derrocó hace dos años al izquierdista Juan José Torres.

(Continúa en la página 4)

COPIA DE BARCO FAMOSO



Este barco es una copia del que utilizó el pirata sir Francis Drake, el «Golden Hind», valorada en 250.000 libras esterlinas. La fotografía nos lo muestra en el momento de hacerse a la mar en Devon, para realizar unas pruebas.

Intento de derribar al Gobierno de Suvana Fuma en Laos

Fracasó y algunos de los dirigentes han sido detenidos

Saigón, 20.—Elementos militares derechistas se apoderaron hoy del aeropuerto y la radio de Vientian en un intento de derribar al Gobierno del primer ministro Suvana Fuma, se dice en fuentes diplomáticas de Saigón. Pero —dicen las fuentes— el príncipe Suvana Fuma, que tiene 71 años de edad, se encuentra bien, al parecer, y está organizando un contragolpe por las fuerzas leales para recuperar los puntos clave en poder de los sublevados.—Efe-Reuters.

FRACASADO

Vientian, 20.—El golpe intentado por un grupo de fuerzas armadas para derribar al Gobierno laosiano ha fracasado y algunos de sus dirigentes han sido detenidos, según una declaración del primer ministro Suvana Fuma difundida por una emisora militar.

Las fuerzas del Gobierno tienen el pleno control de la situación en Vientian y en todo el reino—dijo el príncipe—. En un comunicado del gobernador militar de Vientian, mayor general Kouprasit Abbany, se dice que un grupo mandado por el exgeneral de las fuerzas aéreas Thao Ma, y el excoronel del Ejército de Tierra, Bunleuth Sayocie, ocupó el aeropuerto militar durante la noche y causó desórdenes en la capital.—Efe-Reuters.

Fuerte aumento de las entradas de capital extranjero en España

Madrid, 20.—Durante los cinco primeros meses del año en curso, las entradas de capital extranjero a largo plazo en España ascendieron a casi mil millones de dólares, lo que pone de relieve el creciente interés de los inversores extranjeros por actuar en España.

En dicho periodo, las entradas de capital extranjero a largo plazo totalizaron 929 millones de dólares, que, valorados a un cambio medio del dólar de 60 pesetas, suponen una cifra del orden de los 55.700 millones de pesetas.

El crecimiento de las entradas de capital a largo plazo sobre el mismo periodo del año anterior ha sido espectacular, ya que ha pasado de los 641,5 millones de dólares en el periodo enero-mayo de 1972 a los 929 millones de dólares en los cinco primeros meses de este año, con un crecimiento en términos relativos del 44,8 por ciento.

Los capítulos más dinámicos de las entradas de capital foreáneo se refieren a las inversiones directas, que en los cinco primeros meses del año en curso totalizaron 175,1 millones de dólares (unos 10.500 millones de pesetas), frente a los 112,4 millones de dólares (unos 6.750 millones de pesetas) en el mismo periodo del pasado año.

EL ARZOBISPO DE COMPOSTELA, CONSEJERO ELECTIVO DE ESTADO

Madrid, 20.—Monseñor don Angel Suquia Goicoechea, arzobispo de Santiago de Compostela, ha sido nombrado consejero electivo de Estado, por cese en el mismo puesto de monseñor don José López Ortiz, arzobispo de grado y vicario general castrense.

Ambos decretos de la Jefatura del Estado, se publican en el «Boletín Oficial» de hoy.—Cifra.

Libano desea reunirse con los israelíes

Tel Aviv, 20.—Un portavoz militar declinó comentar las informaciones de prensa según las cuales el Líbano trata de conseguir una reunión, hoy, con los oficiales israelíes en la frontera, con vistas a una posible extradición del libio que secuestró, el pasado jueves, un avión de pasajeros de las líneas aéreas «Oriente Medio».

El portavoz declinó hoy confirmar o negar que una reunión de este tipo fuera a celebrarse.—Efe-Reuters.

CONSEJO del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo:

«La seguridad en tu trabajo es también la de tu familia. Trabajador: cumple las normas de Seguridad.»

SANTANDER

Dos franceses y un español, los autores del hallazgo de un cráneo de la edad de bronce

Su antigüedad se estima en 5.000 años

Santander, 20.—Tres aficionados a las exploraciones de prehistoria, que se encuentran residiendo en Isla (Santander), han sido los autores del hallazgo de un cráneo de la edad de bronce, cuya antigüedad se estima en unos cinco mil años.

Los autores del hallazgo son los franceses Georges Gaurin y Pierre Meslin y el vallisoletano Jorge Pérez del Río, que localizaron el hallazgo en la cueva denominada «Las Oranjas» en la ría de Castellanos, situada entre las localidades de Ajo y Isla.

El cráneo se encontraba incrustado en una pared y recubierto prácticamente por formaciones estalagmíticas.

Según el director del Museo Prehistórico de Santander, profesor García Guinea, aún con las reservas habituales en el estudio más detenido, se cree

que pertenece a una sepultura de un niño de la edad de bronce, y el ser encontrado en esta situación hace suponer que como los enterramientos se efectuaba en aquella época en capras superficiales, al hundirse posiblemente por filtraciones de agua, el cráneo encontrado es el único que no desapareció por quedar adherido con creaciones calizas a la propia pared de la cueva.

Ahora, los investigadores del museo de Prehistoria de Santander realizarán la prueba del «carbono-14» que ha de determinar con exactitud el valor arqueológico del hallazgo.

Nueva explosión atómica francesa en Mururoa

Wellington, 19.—Francia hizo estallar esta mañana una relativamente pequeña bomba nuclear en la zona del atolón de Mururoa, según ha manifestado el primer ministro neozelandés, Norman Kirk.

Kirk añadió que la bomba tenía una potencia aproximada de cinco a diez kilotoneladas, pero que no era de hidrógeno.—Efe.

FRANCIA GUARDA SILENCIO

París, 19.—Francia continúa manteniendo silencio informativo en relación con las pruebas atómicas que está realizando actualmente en el Pacífico.

Preguntado si podía confirmar los informes procedentes de Nueva Zelanda sobre una prueba nuclear en Mururoa, un portavoz del Ministerio de Defensa contestó: «No puedo decirle a usted absolutamente nada».

El Gobierno francés ha prometido hacer una declaración pública cuando terminen las pruebas, pero hasta ahora guarda un silencio total. En fuentes gubernamentales se dice que las pruebas terminarán, según se cree, en septiembre próximo.—Efe.

PROTESTA JAPONESA

Tokio, 19.—El congreso japonés contra bombas nucleares y de hidrógeno ha condenado hoy las pruebas atómicas, calificándolas de actividades hostiles a toda la humanidad y ha declarado que no se puede seguir permitiendo la progresiva contaminación y destrucción del medio ambiente.

El congreso, después de denunciar la tercera prueba nuclear francesa en el Pacífico, ha realizado un llamamiento abogando por la cooperación internacional, con objeto de intensificar las campañas a favor de una prohibición del uso, producción y almacenamiento de bombas nucleares.—Efe.

EN APOYO DE SUS MARIDOS



Como es sabido, los camioneros se encuentran en huelga en Chile, pidiendo un aumento de tarifas de transporte. Las esposas de aquéllos acudieron al Congreso, en apoyo de las demandas de sus maridos. Ahí las vemos en el jardín del Congreso, haciendo el signo de la victoria.

El ruido de las fábricas disminuye la afectividad de los hombres hacia sus mujeres

En Londres, el asunto será llevado a la Cámara de los Comunes

Londres, 19.—Thom Thorney, diputado laborista por South Bradford, ha pedido al Gobierno británico que inicie una investigación acerca de las informaciones que señalan que el ruido de las fábricas y factorías incide sobre la vida sexual de los trabajadores.

Recientemente, un grupo de médicos de Alemania occidental manifestó que el ruido provocaba una disminución de la afectividad de los hombres hacia sus mujeres.

Thorney ha declarado que, de ser cierto esto, el Gobierno debería emprender alguna acción al respecto.

La cuestión planteada por el diputado será llevada a la Cámara de los Comunes, que emitirá su dictamen tras el paréntesis veraniego de vacaciones. Thom Thorney se ha dirigido a Keith Joseph, secretario de Servicios Sociales, ante «las alarmantes informaciones» sobre la influencia del ruido en la actividad sexual masculina.

CRONICA DE LA CIUDAD

EXENTOS

Parece como si fuera el cuento de nunca acabar, los incendios se suceden en serie por la geografía española. La ola de incendios forestales, por el momento, no remite. Cada día las páginas de todos los periódicos insertan en sus columnas los diferentes sucesos de este tipo dentro y fuera de nuestras fronteras. Si bien es la región catalana la que parece encabezar la lista, en cuanto frecuencia de los mismos, otras regiones no se quedan a la zaga.

Sin embargo, nuestra provincia no ha sido objeto de grandes visitas de este tipo en el año actual. Afortunadamente, las llamas, en nuestra geografía, no han encontrado esa presa fácil que son los bosques. No es que tengamos una provincia especial al respecto, pues también se pudieran dar en ella esos espectaculares incendios. Ahora bien, son inevitables los pequeños escapes de las llamas y los pequeños, pero siempre alarmantes, incendios. El año anterior—según informes de ICONA—Segovia se vio, frecuentemente, azotada por ellos. En el año en curso el nivel de incendios acaecidos ha bajado infinitamente, para alegría de todos. Se podría decir, con gran satisfacción, que casi estamos exentos de tales sucesos, y deseamos que la racha continúe por mucho tiempo.

Hemos de esperar que si el nivel de incendios bajó, aún más podrá bajar con todas las medidas y todos los progresos para evitarlos.

Sería suficiente con la prudencia y el cuidado de todos, o que no existieran esos malvados que, al parecer, en algún sector de España, parecen provocar los incendios voluntariamente.

También es de necesidad resaltar los denodados esfuerzos y la labor de ICONA, su constante quehacer para que se dé la nulidad de los efectos de los incendios. Su labor, prosigue, hace unos días—como saben—se inauguró en La Solana un pequeño "aeroperuerto" para los helicópteros contra-incendios.

Buena medida, que aún hará más fructífera la labor seguida año tras año y que pide la colaboración de todos los segovianos en particular y de todas las personas en general para que esta esterilidad a grandes dimensiones continúe. Prestemos, pues, esa colaboración.

AL AIRE DE LA CALLE

EL SALÓN, SIN LUZ

Seguimos suspirando todos por un parque infantil. Pero, mientras llega—si es que llega—, las madres aprovechan los jardines para que sus hijos puedan jugar y correr libremente, aunque por no reunir dichos lugares las condiciones mínimas de seguridad, las buenas señoras tengan que estar pendientes en todo momento de sus pequeños para evitar inoportunos accidentes que pudieran producirse por caída por terraplenes, por salida a la carretera próxima, etcétera.

Uno de estos lugares a los que acude mayor contingente de familias con sus pequeños, especialmente a partir de media tarde, es el paseo del Sa-

lón, lugar grato, aunque no bien acondicionado para servir de «albergue» a los pequeños. Allí, en este tiempo, se suele estar hasta la llegada de la noche, ya que la temperatura es muy grata en dicho paraje, pero se tropieza con un obstáculo, realmente grave: no hay luz. Las farolas del paseo central están a oscuras. Las lámparas se han ido fundiendo o rompiendo, y hoy no luce ninguna. Sólo a ambos extremos del paseo hay sendas modestas bombillas, incapaces de romper las sombras. Y es lástima que por unas lámparas, el público tenga que abandonar el Salón en cuanto comienza a anochecer.

TAMBIEN LO MISMO

Quiere esto decir que también la calle de San Valentín está, prácticamente, sin luz. Se da la circunstancia de que en ella se encuentra el edificio de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja, sede en la que ahora se está viendo incrementada la actividad, por lo que es muy justo que el lugar tenga, al menos, el alumbrado suficiente.

También el llamado paseo de los Tilos, paralelo a la calle de San Valentín, se encuentra en el mismo estado. Sabemos que no todo puede hacerse al tiempo, y que ya llegará el turno, pero, mientras, se podría colocar alguna lámpara en estos lugares a fin de facilitar el paso a los peatones.

SIN EXPLICACIONES

Hace pocos días ocurrió. Un autobús urbano, que había salido de la plaza a las 10,30 de la noche en dirección al barrio de San José, se paró frente a la Iglesia de San Clemente y «dijo que no seguía». Vamos, así hubo que interpretarlo, porque el precario vehículo no podía articular palabra. Pero lo mismo ocurrió con quienes podían haber dado una explicación a los viajeros. Allí nadie dijo nada, nadie supo nada. Y algunos, ante lo avanzado de la hora, abandonaron el coche, pero otros siguieron firmes en sus puestos, en espera de que llegara una explicación o, como era lo más lógico, otro coche que les recogiera. Pero, pasó una hora, y ni lo uno ni lo otro. ¿Es ésta forma de fomentar las «relaciones» entre el servicio y los usuarios?



Información Local

Un ciclista segoviano, en grave estado a causa de un accidente sufrido en Burgo de Osma

Juan Calvo se estrelló contra un camión durante una carrera

Un joven ciclista segoviano, Juan Calvo, se encuentra en grave estado internado en el Hospital General de Soria desde el sábado último, a consecuencia de un accidente sufrido en el curso de una carrera que se celebraba en Burgo de Osma, organizada por un club ciclista soriano.

Según noticias, tomaron la salida 38 corredores y cuando se habían cubierto 32 kilómetros de carrera se produjo el accidente. Como es norma en estas pruebas, la Guardia Civil de Tráfico, marchando por delante, iba ordenando a los vehículos que se detuviesen, esto hizo, obediendo las órdenes, un camión, precisamente de matrícula de Segovia, contra el que se estrelló el muchacho. El itinerario era bastante accidentado y parece que el camión tuvo que detenerse, orillado hasta el máximo, en las proximidades de una ondulación de la carretera. Tres de los ciclistas, entre ellos Juan Calvo, cayeron a la altura del camión, golpeándose contra un costado de éste el ciclista segoviano.

Los tres corredores fueron trasladados inmediatamente al Hospital General de Soria, siendo Calvo el que presentaba heridas de mayor cuidado. En el hospital se les prestaron las máximas atenciones, quedando internado Juan Calvo, que padece fractura de la base del cráneo, otorragia izquierda, fractura de clavícula y otras lesiones.

Las últimas noticias sobre el joven ciclista segoviano continúan siendo alarmantes, ya que sigue su estado de gravedad. Junto a él se encuentran sus padres.

Se celebró el sábado la verbena de la Asamblea Provincial de la Cruz Roja

El sábado último, a las once de la noche, se celebró en la Terraza Jardín la verbena organizada por la Asamblea Provincial de la Cruz Roja en homenaje a las señoras y señoritas que colaboraron en las mesas instaladas con motivo de la Fiesta de la Bandera.

Transeúrida la verbena, en una grata temperatura, dentro de buena animación, bailándose incandescentemente hasta bien entrada la madrugada de ayer. En uno de los descansos se procedió a sortear cinco valiosos regalos, para cuyo sorteo previamente se habían vendido números entre los asistentes.

Reparación de la cubierta del edificio del I. N. P.

La Delegación Provincial del Instituto Nacional de Previsión ha anunciado concurso de obras para la reparación de la cubierta del edificio destinado a dicha Delegación y sito en la plaza de la Reina Doña Juana. El presupuesto para estas obras se eleva a la cifra de 1.594.222,25.

MOSA
Vehículos de ocasión
Procedentes de operación
cambio
Totalmente revisados.
Grandes facilidades de pago.
Visite nuestra exposición en
Ctra. San Rafael 64 o llamen al
teléfono 421626-SEGOVIA

VIDA CULTURAL

Mañana, conferencia del marqués de Lozoya

Mañana martes, 21 de agosto, a las ocho de la tarde, los cursos de Verano para Extranjeros han organizado una conferencia, primera del ciclo que mantendrá el marqués de Lozoya en la presente edición, sobre pintura española. Esta conferencia se celebrará en el aula de San Quirce, a las ocho de la tarde, y versará sobre «El Greco». Como en todos los actos de los Cursos de Verano, la entrada será pública.

Oportunamente anunciaremos los días de celebración de las restantes conferencias del ciclo.

SUCESOS

en la capital y provincia

Fallece cuando salía de bañarse en el río Cega

Un hombre falleció ayer en el lugar denominado puente Mesa, en el río Cega, término de Cebezueta, cuando salía del agua después de haberse dado un baño. En el momento en que se acercaba a la orilla cayó desvanecido, acudiendo inmediatamente su esposa a recogerlo pero ya había fallecido, posiblemente a causa de una congestión. Se trata de Santiago Arenal Sacristán, de 32 años, natural de Cabezuela pero residente en Madrid. Era muy conocido y estimado en su pueblo, donde había jugado en el equipo de fútbol, ya que era un buen deportista y también dominaba la natación.

Dos heridos leves en accidente

A las cuatro de la madrugada del sábado al domingo se produjo un accidente de tráfico en la carretera de San Rafael, concretamente en término de La Losa, a consecuencia del cual dos personas resultaron heridas si bien de carácter leve.

El turismo que conducía Eugenio Barreno San Benito, de 21 años de edad, domiciliado en Segovia, calle de Escuderos, salió de la calzada volcando a continuación. El otro ocupante del vehículo resultó ser José A. Bernabéu Pascual, de 22 años vecino de Alicante. Ambos fueron trasladados a la Policlínica «8 de Julio» donde permanecen internados.

RESIDENCIA TAGORE

La casa del estudiante
Horas de oficina:
De 11 a 1 y de 5 a 8.

SANTA TERESA MATERIALES DE CONSTRUCCION

Teléfonos 411450 y 412936

Los cables que se retiran



He aquí una pequeña muestra de lo que representan, en el conjunto de la llamada plaza de las Sirenas, los cables, la montonera de cables, que se agrupan a lo largo de las fachadas, nobles fachadas, de los edificios de lugar.

Podríamos decir que es una auténtica «verbera» de cables e hilos, con sus correspondientes aparatos de sustentación, todo lo cual viene impidiendo que cualquier fotografía que se tome en este punto, salga con la limpieza propia y natural. En todas aparecen como protagonistas—desagradables protagonistas—los cables. Y de ahí el gran acierto de la Dirección General de Bellas Artes para dejar este conjunto urbano, de gran belleza, libre de esta «penosa carga» que, durante muchos años, ha estado afeando las fachadas de los edificios que circundan las plazas de San Martín y de Medina del Campo.—(Foto F. Peñalosa).

AGENDA

EL TIEMPO EN SEGOVIA

En la tarde de ayer
Viento del S.
Temperatura máxima: 31,2°.

En la mañana de hoy
Viento en calma.
Temperatura mínima: 15,4°.
A la 1 de la tarde: 29°.

SEGOVIA RELIGIOSA

Abadía de San Vicente el Real
Hoy, festividad de San Bernardo, el horario del culto en la iglesia de este monasterio será el siguiente:
Por la tarde, a las 18 horas, misa conventual concelebrada y vísperas; y a las 20,30, completas y salve del Císter.

I. C. O. N. A.
Peligro de incendios
Índice:
17.-Extremado

FARMACIAS DE GUARDIA

Para esta noche:
Corpus, 9.
Pl. Ramiro Ledesma, 1 (S. José)

CARTELERA DE ESPECTACULOS

Teatro JUAN BRAVO
Mañana, martes, 21 de agosto
Tarde y noche

LOS BUENOS DIAS PERDIDOS
de Antonio Gala, con
Mari Carrillo, Tina Sainz, M. Colliana, M. Gallardo
700 representaciones en Madrid

CERVANTES.—Hoy, 7,45 y 11, estreno, color: TOMA EL DÍNE RO Y CORRE, Woody Allen, película, para todos los públicos. Mañana, estreno: SLOGAN, Jane Birkin, comedia.

PERDIDAS Y HALLAZGOS

ENCOTRADA medalla con cadena de oro en playa del Güisquic. Razón, en el quiosco.

TRABAJO

NECESITO cocinero y ayudante, buen sueldo. Restaurante La Criolla. Teléfono 411409.

SEÑORAS y camareros, se necesitan. Carretera de La Granja. Club Lago.

SE necesita chica o asistente. Bar El Talgo.

SE necesita aprendiz de mostrador adelantado. Bar-restaurant Solaire-2, Segovia.

SE necesita chica fija, buen sueldo. Avenida Padre Claret, 18, 2.º, A.

SE necesita aprendiz adelantado. Bar Orensano. (O. C. 1597-)

AYUDANTE mostrador, se necesita. Bar Casas.

SE necesita chica fija o asistente. Travesía Castillejos, 4, 3.º, F, teléfono 422290, de 4 a 6 tarde.

SE necesita aprendiz o ayudante para Bar Sowhking.

NECESITASE empleada hogar, sueldo 4.000 pesetas, para Sevilla, vacaciones anuales de un mes y viajes pagados. Carretera La Granja, 8, Segovia, teléfono 411679.

SE precisan oficiales de primera y segunda para taller mecánico. Razón, Gestoría Mínguez. (O. C. 1.605.)

SE necesita empleada de hogar fija, para Madrid. Sueldo, 5.000 pesetas. Teléfono 412460.

SE necesita conductor carnet segunda, para reparto de butano. Casa Solera.

SE necesita mozo para almacén de butano, preferible carnet de conducir. Casa Solera. (O. C. 1.604.)

SE necesita chico para tienda. Razón: Baby Mollinedo. Juan Bravo, 7, (O. C. 1.603.)

SE necesitan dependiente de primera y ayudante para bar de moderno estilo buen sueldo. Teléfono 412194. (O. C. núm. 1.538).

ENSEÑANZA

INGLES, francés, alemán, cualquier curso, traducción, examen, profesorado nativo bilingüe y diplomado. Eurolenguas Ladrada, 18.

INGLES, francés, alemán turísticos; empiezan cursos. «Al Jabalí Segoviano», Ladrada, 18.

INGLES, 5.º y 6.º. General Básica Eurolenguas.

ALQUILERES

ALQUILO piso nuevo en Madrid, céntrico. Razón, teléfono 420250.

ALQUILO piso amueblado para señora, en Madrid, próximo metro Carabanchel. Razón, en Segovia, teléfono 420996.

TRASPASOS

SE traspasa local comercial. Teléfono 421275.

ANUNCIOS POR PALABRAS

OCHO PALABRAS, 16,00 pts
Cada palabra más, 2,00.

VENTAS

VENDO piso 3.º, B, exterior. F. Ladrada, 25.

VENDO 12.000 m.² carretera La Granja, kilómetro 6 (Peña El Erizo). Razón, apartado 136, Segovia.

VENDO 8.000 m.² carretera La Granja, kilómetro 8 (Casa la Roja). Razón, apartado 136, Segovia.

VENDO piso cinco habitaciones, dos servicios. Teléfono 413671.

VENDO pisos. Razón: Rancho, 32, segundo, A, teléfono 422414.

REMOLQUE hierro seminuevo, carga 6.000 kilogramos, vendo. Rafael Tardón, Ortigosa de Peañaño.

VENDO piso Obispo Quesada, 8. Razón: Gabino González, Madrona.

MUEBLES Hernando. Ahorre dinero y compra muebles más bonitos y mejores. Travesía Obispo Quesada, 21, frente Estación Ferrocarril.

SINFINES elevadores de grano, con motor eléctrico, gasolina e hidráulico, puestos en el domicilio del cliente y entrega en el acto. J. Horcajo, S. A. (Maquinaria). Onésimo Redondo, 31, Segovia.

EN Madrid, alquilo piso amueblado señoritas estudiantes, Sector Chamberí. Teléfono, calefacción central. Razón: teléfono 413549, Segovia.

RIOMINO. Gran Mercado del Automóvil. Nuevos y de ocasión seleccionados. ¡¡Compare precios!! Alberto Aguilera, 30, Madrid, 4492100.

SE vende trillo de mies usado, en buenas condiciones. Razón: Motor Auto. Ezequiel González, 1. Teléf. 413580.

COMPRAS

INTERESA comprar finca de 50 a 200 hectáreas, terreno llano, preferible tierras arenosas, con agua. Razón: Apartado de Correos 17.110, Madrid.

VARIOS

VENTA y alquiler de pisos. Apimosa. Teléfono 413795.

SU viaje de novios, vacaciones de verano en Palma de Mallorca y Canarias Sierramar, Fernández Ladrada, 11, teléfonos 411447-411996.

BEZOYA, el agua mineral de Segovia Pruebela, Ortigosa del Monte. Teléfono 16.

AUTOCARES Martín, 20 a 60 plazas Roble, 22, teléfonos 412909 y 413007.

¡¡CREDITOS!! Crédito personal desde 500.000 pesetas. Créditos a la construcción 7 % anual. Descuento de letras. Pisos y locales comerciales. Avda. Fernández Ladrada, 10, 4.º, teléfono 413795 y 413126, Segovia.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos de iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

GANADOS

VENDO dos novillas suizas abocadas Pablo García, Aragoneses.

VENDO novilla terrena, dos mixtos suiza abocada al primero. Casa la Peñca, en Valsain.

VENDO 100 cerdos 18-20 kilogramos. Francisco Rivilla, Marugán.

DISCOS

gran oferta

La Casa del Siglo XV

ECOS DE LA PROVINCIA Y MAS INFORMACION LOCAL

FIESTAS EN LA PROVINCIA

Decididamente a los que vivimos en la capital nos conviene, de vez en vez, echarnos a los caminos de la provincia, para aprender. Lo estamos haciendo ahora, en la toma de contacto con nuestros pueblos—de mayor o menor importancia—cuando celebran sus fiestas patronales. No es ya que pueda palpase en el ambiente la efervescencia peculiar de todos y cada uno de ellos, sino que al convivir unas horas con sus hombres y mujeres es fácil percibirse de la serie de valores que les adornan, y, especialmente, del alto sentido de unión que poseen. Esta última cualidad se ha puesto de relieve en Fuentepelayo, que ha celebrado sus fiestas el pasado fin de semana. Y lo ha hecho a través de su juventud—en la que siempre se cifran todas las esperanzas mejores—, protagonista de los festejos celebrados.

Quisieramos resaltar aquí la imaginación, el esfuerzo y la ilusión que han puesto los jóvenes para ofrecer a su pueblo y a los forasteros el espec-

La sorpresa de Fuentepelayo EL DESFILE DE CARROZAS, UN GRAN ESPECTACULO

táculo sorprendente, multicolor y agradable de su desfile-concurso de carrozas. Es ésta una actividad—según nos contaron—que tiene lugar desde hace años, y en verdad hemos de decir que lamentamos no haberla visto hasta ahora. Por eso, vaya desde aquí nuestra invitación a todos para los años próximos.

La plaza mayor de Fuentepelayo era un hervidero de gente a la caída de la tarde del sábado. Como reza el dicho popular, «no cabía un alfiler». Las talanqueras de la improvisada plaza de toros—cuadrada en su estructura—aguantaban los racimos humanos. En los huecos más inverosímiles asomaban las cabezas de un hombre o de un niño con los ojos bien abiertos para no perderse detalle. En las calles adyacentes, cada grupo de participantes—con impaciencia visible—daba los últimos toques a la preparación de su carroza. La «cra» particular de cada uno de ellos entonces las «delicias» alusivas al caso, no exentas de fino humor.

había costado a sus autores «cinco mil reales».

Seguía a continuación la carroza que representaba una escena de la corte egipcia; con ella se intentaba ofrecer una interpretación de la vida y la cultura del pueblo egipcio. El faraón era servido por su corte, con la magnificencia que la ocasión demandaba. Magnífica ambientación, reconocida así por los aplausos de los espectadores.



Treinta sacos de yeso, pintura, cañizos, escayola, etc. hicieron falta para preparar la cuarta carroza, titulada «La cigüeña». Airosa se alzaba la zancuda, mostrando viveza, energía, como la propia juventud que le había dado forma.



Todo el exotismo de la China milenaria quedaba de manifiesto en la carroza titulada «La pagoda». El trabajo ha sido de un grupo de amigos, aunque sin cerrar la puerta a otras colaboraciones. Ha sido una muestra de ingenio y cultura. Por unos momentos, la visión de la carroza nos trasladó al corazón y la intimidad del pueblo chino.

No podía faltar la nota de «crítica social», en este caso a cargo de la carroza llamada «El sondeo». Ocurre que Fuentepelayo tiene planteado un problema en el abastecimiento de agua, que se están llevando a cabo los trabajos de sondeo... pero que el líquido elemento aún no ha aparecido. Entonces, un grupo de chicos tomó la cosa por el lado del humor y el público y las propias autoridades locales así lo entendieron, dedicándole unos cariñosos aplausos.

Como final del desfile, la auténtica broma. Apareció el «carro» de



Manolo Escobar. La gente rió fuerte con su presencia. Los chicos habían ambientado estupendamente la parodia. Para ellos, como para todos los demás, no se escatimaron los aplausos.



El jurado se las vio y deseó para conceder los distintos premios, quedando por último clasificados así: 1, El sueño del cisne; 2, La pagoda; 3, Corte egipcia; 4, El gusano; 5, La cigüeña; 6, El sondeo, y 7, El carro.

Una vez concluido el desfile las distintas «peñas» abrieron generosamente sus puertas a todo el mundo, invitando con largueza a la degustación de la típica limonada. El remate de la jornada del sábado fue la suelta de un novillito en la plaza de toros, donde los más valientes probaron su suerte en el difícil arte de Cúchares. Afortunadamente, las volteretas no tuvieron más consecuencias que el susto correspondiente.

Al volver a la ciudad seguíamos pensando que sí, que a los capitalinos nos conviene ir más lejos de la calle Real...

A. S.

(Fotos F. Peñalosa)

UN AGUILA, CAPTURADA EN LA FUENFRIA

Podría instalarse en algún jardín de la ciudad

Dos travesías llamadas «Del Arcipreste de Hita», han realizado montañeros del grupo de Montañismo «Virgen de los Claveles», como un preludio de la romería al puerto de Malagosto. Seis montañeros tomaron parte en la primera, por Tablada, La Fuenfria, Penalara y Malagosto, y cinco en la segunda desde Segovia al Reventón y Malagosto.

Los montañeros de la primera travesía citada consiguieron capturar, en la Fuenfria, un águila. El animal volaba bajo, posiblemente por encontrarse ya herido, y se golpeó contra un árbol, por lo que los montañeros, no sin esfuerzos, ya que el animal trató de defenderse con sus garras, pudieron capturarle y traerle a nuestra ciudad, donde ha sido convenientemente curado.

Se nos indica al respecto una posibilidad, que por encontrarla de gran interés, exponemos por si tiene acogida: En alguno de los jardines de la ciudad podría instalarse un adecuado refugio para este águila, refugio que no llevaría consigo mayores complicaciones puesto que podría consistir en una alambrada preparada adecuadamente alrededor de un árbol, con un pequeño cobijo para el águila. ¡Lástima de no disponer de un parque infantil donde pudiera haber ido colocada! Pero, no obstante, la idea pudiera tener una respuesta favorable, y en perspectiva de ello, se nos indica que incluso hay ya quien se ofrece a costear la instalación de la alambrada. Luego, todo consistiría en cuidar de la alimentación del bello animal—porque es un bello ejemplar de águila— cada día. Y conste que ya hay precedentes en otras capitales.

A NUESTROS SUSCRIPTORES

El próximo día 22 pondremos en circulación las tarjetas-reembolso por el importe de la suscripción del trimestre en curso (468 pesetas), más los gastos de expedición de las mismas, que ascienden a 17,50 pesetas.

Nuestros suscriptores o anunciantes pueden economizarse estos gastos remitiendo a la Administración de EL ADELANTADO el importe de su descubierto por giro postal u otro procedimiento que les resulte más cómodo.

10.000 pesetas de multa al matador de toros Julio Robles Hernández

Por negarse a obedecer una señal del presidente en la corrida de El Espinar

Gobierno Civil de Segovia.—De acuerdo con las facultades que me están conferidas en la legislación vigente, en especial en el Reglamento taurino en relación con los artículos 22, 23 y 24 del decreto de 10 de octubre de 1958, y 620 de la Ley de Régimen Local, he resuelto imponer, y he impuesto, la sanción económica de 10.000 pesetas al matador de toros, don Julio Robles Hernández, domiciliado en Salamanca, quien el pasado día 14 de los corrientes, en la plaza de toros de El Espinar, de esta provincia provocó un fuerte escándalo entre los espectadores asistentes a una corrida de toros, pues, según da cuenta a mi autoridad el presidente de la misma, se negó a obedecer la señal a que se refiere el artículo 67 del vigente Reglamento Taurino, a fin de que el toro que se lidiaba en sexto lugar fuese retirado del ruedo, por encontrarse, el animal, a juicio de la presidencia, defectuoso para ser lidiado.

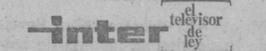
Lo que se hace público para general conocimiento y ejemplaridad. Segovia, 20 de agosto de 1973.—El gobernador civil interino, Modesto Fraile Poujade.

HUMOR



—¿Hay algo que soporte mal...?

—Sí; mi mujer y su madre.



DISTRIBUIDOR MASIGAL Fernández Ladreda, 18 Tel. 1762 SEGOVIA



PRIMER ANIVERSARIO DEL SEÑOR

DON FELIPE SUAREZ MUÑOZ

Que falleció en Cuéllar el día 21 de agosto de 1972

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

R. I. P.

Funeral mañana día 21, a las once, en la parroquia de San Miguel Arcángel en dicha villa.

Su esposa doña Concepción Pérez Angulo; hijos Leocadio, Felipe, Concepción, Gonzalo, Jorge y Margarita; hijos políticos José Antonio Maganto, Mary-Cere de las Heras y Henar Santos; hermanos María Teresa, Artura, Jesús, Ramón y María del Carmen; hermanos políticos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

Medidas para contener los precios de los productos alimenticios

Disposiciones para reprimir las infracciones de la disciplina del mercado

Madrid, 20.—Por una orden de la Presidencia del Gobierno, se constituyen grupos de trabajo en las Comisiones Provinciales de Precios, con el fin de analizar las tendencias del mercado y señalar precios orientativos de venta al público.

Según la citada orden, la evolución de las circunstancias del mercado aconseja descentralizar y ampliar las funciones de las Comisiones Provinciales de Precios, extendiéndolas a la elaboración de los niveles de los precios que deberían regir para la venta al público de los artículos de gran consumo, especialmente de productos alimenticios perecederos.

Tales grupos de trabajo se ocuparán fundamentalmente de analizar el nivel de abastecimiento de los productos alimenticios, así como sus previsibles tendencias, y de estudiar la formación y composición de los precios a nivel mayorista y detallista, determinando los niveles orientativos de precios que deberían regir en venta al público de aquellos productos que la C. A. T. señale mensualmente. Estos niveles, para orientación del consumidor, serán objeto de amplia difusión semanal a través de los diversos medios informativos.

Con esta medida, que refuerza y amplía las funciones de las Comisiones Provinciales de Precios, se pretende incorporar las características y factores condicionantes peculiares de cada provincia al análisis y problemática de los niveles de abastecimiento y precios, así como interesar a los estamentos provinciales, en dicha problemática a través de su participación activa en los grupos de trabajo de aquellas Comisiones.

NIVEL DE INFORMACION

Por otra parte, a través de la difusión semanal de los precios de orientación al consumidor, podrá disponer éste a partir de ahora de un nivel de información del entorno en que deben moverse los precios, permitiéndole actuar con mayor grado de exigencia y responsabilidad y colaborar con la acción oficial para corregir las posibles anomalías que advierta.

Se espera con todo ello contribuir eficazmente a una mayor contención de los precios de los productos alimenticios, mediante una implicación activa de los sectores de producción, comercio y consumo a nivel provincial en la evolución de su mercado.

CALIDAD Y PRECIO EN LOS MERCADOS

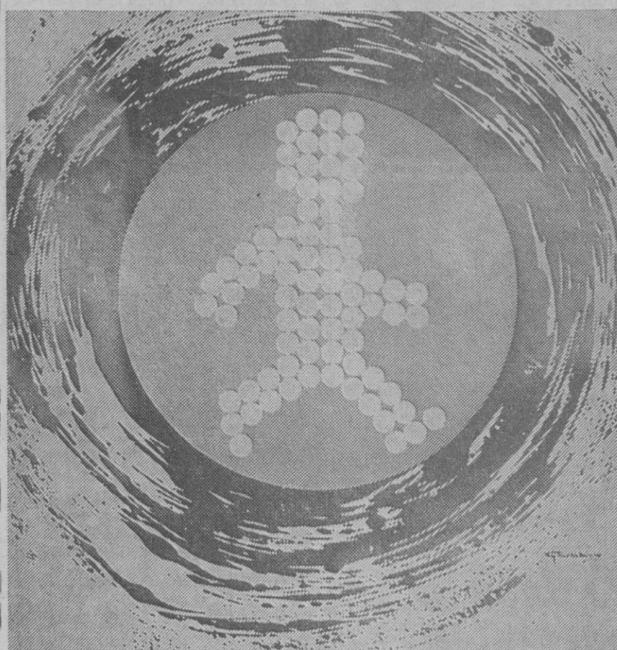
Madrid.—El decreto sobre Servicios de Inspección en materia de Disciplina del Mercado aprobado ayer en el Consejo de ministros pretende agilizar y dotar de mayor eficacia a los Servicios de Inspección dependientes del Ministerio de Comercio, que han de reprimir las infracciones, tanto en calidad como en precios, en materia de disciplina del mercado, en relación con productos alimenticios.

Para ello se han marcado las siguientes líneas de actuación:

- Incrementar la coordinación entre los Servicios de Inspección de la Dirección General de Comercio Interior y la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes.
- Ampliar la facultad de los Servicios de Inspección de la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes en relación con la incoación y tramitación de expedientes por infracciones.
- Facultar a los delegados re-

gionales de Comercio y jefes provinciales de Comercio Interior para imponer sanciones hasta de 25.000 pesetas.

— Crear una junta coordinadora de los Servicios de Inspección del Ministerio bajo la dependencia directa del subsecretario.—Logos.



PEATON
CRUCE CON LUZ VERDE

Jefatura Central de Tráfico Ministerio de la Gobernación

Impresos comerciales en uno y varios colores

Tipos última novedad
Calidad en la impresión
Rapidez en la entrega

Tres factores que deben determinarle a confiar sus encargos en los talleres de EL ADELANTADO

Protesta verbal británica por el incidente marítimo de Algeciras

Ha sido rechazada por el Gobierno español

Madrid, 19.—Un funcionario de la Embajada británica ha presentado una nota verbal de protesta en el Ministerio español de Asuntos Exteriores por el incidente ocurrido en la bahía de Algeciras entre el yate de bandera inglesa "Pasadena" y una lancha española del Servicio Especial de Vigilancia Fiscal, sobre el que ya hizo pública una nota en su momento oportuno el Ministerio de Marina.

La protesta ha sido rechazada de pleno, según se informa a la agencia Logos, y en los mismos medios oficiales se precisa que no deja de ser sorprendente que la Embajada británica presente una protesta por hechos ocurridos en aguas territoriales españolas —según ha reconocido incluso el propio capitán del "Pasadena", Sr. Radford—, cuya actitud cabe calificar cuando menos de temeraria.

Se opina también que es inadmisiblemente que inclusive las medidas rutinarias de policía aduanera y fiscal en aguas de soberanía española, como en este caso en la bahía de Algeciras, se vean dificultadas por barcos que, menospreciando la soberanía española, buscan refugio en Gibraltar.

Se recordará que la actitud irresponsable por parte del capitán del yate inglés pudo haber producido un serio incidente, si la lancha española —su derecho— hubiera insistido en la persecución.

Un hongo desconocido destruye plantaciones en Lorca (Murcia)

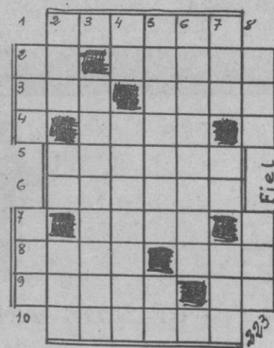
Murcia, 19.—Alrededor de casi diez hectáreas de plantaciones del caserío de Campillo en los campos de Lorca, han quedado destruidas y otras varias se encuentran afectadas por una especie de hongos desconocido hasta el momento.

El citado hongo ataca a las raíces de las plantas y sus efectos se dejan sentir especialmente en la bola del pimiento, sobre todo en las tierras que han sido recubiertas por plásticos, acentuándose su acción con los intensos calores que padecen estos campos.

Los agricultores de la zona se muestran muy preocupados, y el Servicio de Extensión Agraria, ante la imposibilidad de atacar esta nueva enfermedad, va a enviar muestras del hongo a los laboratorios de Madrid y al Centro de Edafología de Murcia para que sean analizadas. Cifra.



CRUCIGRAMA NUM. 115



HORIZONTALES: 1. Hospitales de ancianos.—2. Pronombre personal. Se alimentan.—3. Planta trepadora de sabroso fruto. Ceremonia.—4. Herrumbre en los metales.—5. Camaradas.—6. Cogiese con lazo.—7. Despejado.—8. Disco en cuyo centro está la pupila del ojo. Ruido agradable.—9. Hilera de caballerías. Trompeta china.—10. Afirmó.

VERTICALES: 1. Eternidad. Tratamiento inglés.—2. Yerno de Mahoma. Contracción. Condenada.—3. Amansaría una fiera.—4. Número romano. Ensartijaste.—5. Corazas de laminillas de acero imbricadas. Prefijo negativo. 6. Abominables.—7. Hermano de Abel. Reflexivo. Arco de un puente.—8. Impar. Municipio de Huesca.

Solución al crucigrama número 115

Set. Se. Ojo.—8. Nom. Ema.
te.—5. Lorigas. An.—6. Omhinos.—7.
Al. Rea.—3. Domatras.—4. IC. Rzas.
VERTICALES: 1. Eto. Sr.—2. Al.
Son.—9. Reata. Ja.—10. Asentó.
Amigos.—6. Lazase.—7. Raso.—8. Irs.
Comen.—3. Vid. Rito.—4. Orta.—5.
HORIZONTALES: 1. Asilos.—2. El.

VER Y SER VISTO.—Encienda sus faros inmediatamente que se ponga el sol, o incluso antes, si la visibilidad es poca. El conductor necesita ver y ser visto.

¿Es Vd. una persona culta?

La extensión del vocabulario es el signo más elocuente de la cultura de una persona. Si conoce Vd. el significado de las seis palabras que se relacionan a continuación, Vd. es una persona ciertamente culta. Si conoce entre tres y cinco significados, su grado de cultura está bastante bien. Si conoce menos de tres, su cultura es un tanto deficiente. Le conviene leer mucho y consultar el diccionario con frecuencia.

- | | |
|--------------|--|
| 1. HECTICO | a) Veloz.
b) Nervioso.
c) Tísico. |
| 2. ARULA | a) Ara pequeña.
b) Erupción cutánea.
c) Género de plantas gramíneas al cual pertenece la caña. |
| 3. REGULO | a) Estrella del signo de Virgo.
b) Parte más pura de los metales.
c) Flechilla con púa para tirar al blanco. |
| 4. MIQUELETE | a) Torre.
b) Fusilero de montaña en Cataluña.
c) Catedral. |
| 5. ESPURIO | a) Falso, adulterado.
b) Imundo.
c) Cierta tipo de úlcera. |
| 6. FUNGIBLE | a) Que puede cambiarse.
b) Que se consume con el uso.
c) Que puede fundirse. |

SOLUCION.—1: Hectico, a) Veloz, b) Nervioso, c) Tísico. 2: Arula, a) Ara pequeña, b) Erupción cutánea, c) Género de plantas gramíneas al cual pertenece la caña. 3: Regulo, a) Estrella del signo de Virgo, b) Parte más pura de los metales, c) Flechilla con púa para tirar al blanco. 4: Miquelete, a) Torre, b) Fusilero de montaña en Cataluña, c) Catedral. 5: Espurio, a) Falso, adulterado, b) Imundo, c) Cierta tipo de úlcera. 6: Fungible, a) Que puede cambiarse, b) Que se consume con el uso, c) Que puede fundirse.



Promoción regional SPAR del 20 de agosto al 1 de septiembre

P. V. P.

- | | | |
|---------------------|----------------------------|--------|
| Albóndigas ANA | bote medio kilo ... | 32,50 |
| Foie Gras SPAR | lata de un octavo ... | 5,20 |
| Foie Gras SPAR | lata de cuarto de kilo ... | 11,20 |
| Vermut Martini roio | botella de 1 litro ... | 75,00 |
| Cubo y fregona | completo ... | 75,00 |
| Salchichón SPAR | un kilo ... | 105,00 |

Y continúa la promoción provincial que comenzó la semana pasada y termina el sábado. Y con ambas promociones y en todas sus compras, siempre sellos VALISPAR de regalo!

Da de lo tuyo a los que nada tienen



Todos socios de Cáritas

EL SEÑOR D. Fermín González Martín

(DEL COMERCIO)

Ha fallecido en Segovia el día 19 de agosto de 1973

a los 86 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

R. I. P.

Sus desconsolados hijos don José, doña María-Luisa, doña María de Carmen (viuda de Pedrazuela) y don Fermín; hijos políticos doña María-Jesús Sebastián y doña Mercedes Pérez; hermana política doña Antonia Adeva; nietos y demás familia,

Participan a sus amistades tan sensible pérdida y les agradecerán la asistencia a la misa de privilegio que se rezará el día 21, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán y al novenario de rosarios que dará comienzo el mismo día después de la misa de las ocho de la tarde.

El sepelio y funeral han tenido lugar en la mañana de hoy.

Casa mortuoria: Cervantes, núm. 25.

Aquí, todos los DEPORTES

Victoria de la Gimnástica Segoviana sobre el Cuéllar, por 3-2

El Acueducto ganó ampliamente al Estrella

La G. Segoviana y el C. D. Cuéllar se enfrentaron ayer tarde en El Peñascal, en partido homenaje a los cuellaranos, por su reciente ascenso a la Primera Categoría Regional Preferente de la Federación Oeste.

El encuentro —todavía hace mucho calor— tuvo pocos espectadores, y la mayoría de ellos eran cuellaranos. No hubo nada de particular a lo largo de los 90 minutos, pues se pudieron apreciar los errores propios del principio de temporada, cuando los equipos están en fase de acomodación.

La Segoviana llegó a tener dos tantos a su favor, pero antes del descanso marcó el Cuéllar su primer gol. En la continuación la Segoviana hizo su tercer gol, pero el resultado no quedó allí, porque el Cuéllar apretó y consiguió reducir el tanteo al definitivo 3-2.

La Gimnástica se mostró como más equipo, con los naturales defectos —como decíamos— y el Cuéllar que ayer jugó en El Peñascal, fue un tanto inocente en su juego, que deberá mejorar con vistas a los difíciles partidos que le esperan.

ACUEDUCTO, 5; ESTRELLA, 1

Bajo un sol ardiente se jugó este encuentro, a las 12, ante la natural curiosidad por ver cómo se desenvolvían los jóvenes jugadores segovianos.

Desde el principio se vio que la superioridad de los segovianos era manifiesta y prueba de ello fue el gol conseguido ya a los dos minutos. El Acueducto hacía un fútbol fácil, fluido y muy incisivo, soltando el balón al primer toque y desplazándose con rapidez, desbordando una y otra vez a los madrileños, que se las veían y se las deseaban durante toda la primera parte para sacudirse el dominio segoviano y la cantidad de disparos a puerta.

En la continuación cambió el panorama, posiblemente por cansancio de los locales y los frecuentes cambios, que mermaron el rendimiento del conjunto, jugándose entonces con desorden, por lo que los delanteros lograron nivelar la contienda.

Es pronto, por supuesto, para dar un juicio sobre el equipo segoviano, pero repetimos que en el primer tiempo se vieron cosas muy buenas, que hacen presagiar un futuro esperanzador y francamente optimista. Los goles se marcaron así: A los 2 minutos y a los 15, por Esteban; a la media hora, Chiqui y en el minuto 40, Ignacio; en el 72, Fernández hace el gol madrileño y en el 74, Segovia el último local.

VILLALBA, 2; SEGOVIANA, 1.

Pudo haber conquistado la G. Segoviana el I Trofeo Luis López Fernández, cuya final se disputó ayer en Villalba, y aunque el equipo no jugó mal, lo cierto es que la combinación de jugadores de la Segoviana, del Acueducto y otros madrileños, no podía resultar muy homogénea. Aún así, y contando con la actuación parcial del árbitro y de un juez de línea, volcados ma-

terialmente a favor del Villalba, el triunfo pudo haberse conseguido, repetimos. Marcaron primero los propietarios del campo, igualando luego la Segoviana y cuando faltaba un cuarto de hora para el final, el Villalba consiguió el tanto que iba a ser de la victoria.

La Segoviana alineó a los siguientes jugadores: Navarro I; González,

Díez, Garrido; José Antonio, Julio; Antonio, Manolo, Navarro II, Chiqui y Esteban.

JUVENIL SEGOVIANA, 6; ESTRELLA, 3.

El juvenil de la Segoviana se enfrentó, a las 10, en El Peñascal, al Estrella, del barrio madrileño de La Elipa. Vencieron los segovianos por un claro 6-3.



He aquí los capitanes de la G. Segoviana y del Villalba, con el equipo arbitral, ante el magnífico trofeo. La Segoviana se conformó con una plaza atestigüando su condición de finalista.—(Foto Antonio)

CICLISMO

Lazcano venció, destacado, en el Campeonato de España de Montaña

Granada, 19.—El corredor Lazcano, del Kas, se ha clasificado en primer lugar en el XXXI Campeonato de España de Montaña para profesionales, disputado hoy en Motril y el albergue universitario de San Francisco, en Sierra Nevada, con un total de 141,5 kilómetros.

La prueba ha tenido la particularidad de correrse desde una altitud de cero a 1.550 metros sobre el nivel del mar, y el promedio de llegada ha sido de 28,5 kilómetros a la hora.

Los diez primeros clasificados, de los 34 inscritos, han sido los siguientes:

- 1 Lazcano, en 4 horas 57 m. 15 s.
- 2 Perurena, 5-03-03.
- 3 Martos, 5-03-08.
- 4 Galdos, 5-03-12.
- 5 Menéndez, 5-03-14.
- 6 Pérez Solivas, 5-03-17.
- 7 Pesarrodona, 5-03-20.
- 8 Aja, 5-03-25.
- 9 Dámaso Torres, 5-03-30.
- 10 Germán Martín, 5-03-45.—Alfil.

LA VUELTA A PORTUGAL, PARA AGOSTINHO

Lisboa, 19.—El portugués Joaquín Agostinho se adjudicó hoy, por cuatro años consecutivos, la Vuelta Ciclista a Portugal, que finalizó en esta capital.

En segundo lugar se clasificó el español Jesús Manzanque, seguido por el portugués Fernando Mendes. José Abilleira, de España, se proclamó campeón del premio de la montaña.

El corredor portugués Manuel Gomes venció en la primera sección de la decimocuarta y última etapa de la Vuelta Ciclista a Portugal, disputada entre Lourinha y Estoril, con 116 kilómetros de recorrido. A dos segundos entró Emiliano Dionisio, y tercero, a cuatro, el español Agustín Tamames.

Agostinho triunfó en la segunda parte de la última etapa, disputada

contra reloj en los 36 kilómetros que separan Estoril de Lisboa.

- Clasificación general:
- 1 Joaquín Agostinho, 66-27-05.
 - 2 Jesús Manzanque, 66-45-25.
 - 3 Fernando Mendes, 66-40-53.
 - 4 José Martins, 66-50-29.
 - 5 Herculano Oliveira, 66-51-34.

Agustín Fernández se casó ayer en Barcelona

El atleta Agustín Fernández, segoviano de adopción y hoy residente en Palencia, contrajo ayer matrimonio en Barcelona, donde tenía su domicilio la que ya es su esposa.

TENIS

ORANTES GANO EL TORNEO DE INDIANAPOLIS

Indianápolis, 10.—El español Manuel Orantes se ha proclamado vencedor del torneo internacional de tenis de Indianápolis al derrotar en la final al francés George Goven, por 6-4, 6-1 y 6-4.

Orantes se adjudica los 10.000 dólares con que estaba dotada la victoria de este torneo.—Alfil.

UNIVERSIADA

Más de veinte mil personas presenciaron la cuarta jornada

Moscú, 19.—Más de 20.000 personas han presenciado hoy las pruebas atléticas de la Universiada 1973, en su cuarta jornada, que están disputándose en el estadio Lenin de esta capital.

Hoy fueron disputadas veinticinco medallas de las que diez corresponden a la lucha y otras diez a la especialidad de gimnasia.

Otros resultados: Voleibol (hombres), grupo 1: Hungría vence a Estados Unidos por 3-2. Baloncesto (semifinales). Hombres. Yugoslavia vence a Japón por 72-67.

Grupos de clasificación: Hombres. Grupo 5. Siria vence a Irán por 89-67. Grupo 8. Finlandia vence al Líbano 114-72. Mujeres. Grupo 3. Canadá vence a Méjico 63-50.

Waterpolo: Francia vence a Checoslovaquia 4-2. Yugoslavia-Méjico empató a tres.

EL IX TROFEO COLOMBINO, PARA EL DINAMO DE TBLISSI

Huelva, 19.—El alcalde de Huelva, Diego Sayago, ha hecho entrega al capitán del Dinamo de Tbilisi, de la Carabela, de campeón del IX Trofeo Colombino, tras vencer los soviéticos en el encuentro final al Benfica de Lisboa por tres goles a uno. Al descanso se había llegado con ventaja del Dinamo.

Se encargó de dirigir el encuentro el colegiado donostiarra señor Guruceta, que pitó demasiado, equivocándose algunas veces y se echó encima al público disconforme con su actuación.

Mostró tarjeta blanca a los portugueses, Malta y Humberto. Amonestó también al banquillo benfiquista y por último expulsó a Tony.

Dinamo: Gogia; Dzodzueashvili, Chelidze, Kanteladze; Sinchigashvili, Machaidze (Tzereteli); Asatiani, Ebralidze, Gyzaev, Kiniani (Mchldishvili), Neda Levan.

Benfica: Henrique; Malta, Humberto, Messias; Adolfo, Graca; Nene, V. Martín, V. Baptista, Tony y Mohnos (Diamantino).

Los goles fueron marcados por Kiniani en el minuto 6; Gyzaev, en el 21; V. Baptista, en el 40, y en el 89, Gyzaev.

Se ha visto fútbol de auténtica calidad, brillante. Los dos equipos se mostraron incansables y se alzó justo vencedor, el Dinamo, aunque bien es verdad que los benfiquistas hicieron méritos para haber conquistado la «Carabela».—Alfil.

EL SANTANDER GANO EL TROFEO PRINCIPE DE ESPAÑA

Santander, 19.—Fue preciso lanzarse la serie de penalties, después de jugada la correspondiente prórroga, para conocer el vencedor de la tercera edición del «Trofeo Príncipe de España», del que ha resultado ganador el Real Racing Club de Santander, que disputó la final al Sporting de Lisboa.

El encuentro tuvo tres fases totalmente distintas de juego. De salida, el Sporting, más técnico en un principio, dominó el balón, aunque no a su equipo oponente, pero a medida que transcurrieron los minutos el equipo local se fue afianzando.

En la segunda mitad, el Sporting, apremiado con el marcador en contra, quiso inclinar la balanza a su favor, y dominó como lo hiciera en la primera parte, llegando con más facilidad a la meta defendida por Santamara, pero luego volvería a ser el equipo santanderino el dueño del terreno.

En los minutos finales, tras el inesperado empate conseguido por el equipo lisboeta, los dos equipos esperaron a la prórroga, en la que no hicieron mucho por desnivelar el marcador, mostrándose cansados ambos onces.

Luego llegaría el comienzo de la serie de penalties, de cinco, para conocer el vencedor del torneo, y cuyo trofeo se ha quedado en casa.

Racing Santander: Santamaría; Esplidora, Chinchón, Porta; Geñupi, Grande; Martínez, Barba, Aitor Aguirre, Pedro Amado y Zuviria (Chinchurreta).

Sporting Lisboa: Botelho; Manaca, Baldazar, Fraguito; Bastos, Alinho; Marinho (Chico), Neison, Carlos Pereira, Wagner (Tomé) y Denis.

EL TROFEO CIUDAD DE VIGO, PARA EL CELTA

Vigo, 19.—El Real Club Celta consiguió el III Trofeo Ciudad de Vigo al empatar a tres goles con el Chelsea, F. C., de Inglaterra, en el partido disputado esta noche en el estadio municipal de Baladós.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones: R. C. Celta: Alarcia, Hidalgo, Ribas, Manolo, Navarro, Fernández, Amado, Castro, Villar, Lezcano, (Juan Antonio), Doblás (Rodilla) y Jiménez.

Chelsea, F. C.: Boneti, Locke, Webb, Harris, Mc Creadis, Boyle, Kember, Garner, Baldwin, Osgood y Garland.

Arbitro el colegiado catalán Andrés Molina Segovia, que fue muy protestado.

El árbitro, en el minuto 29, de la segunda parte, expulsó a Mc Creadis capitán del conjunto inglés, y en el minuto 35 del segundo período decretó la expulsión del céltico Navarro y el inglés Kember, por agredirse mutuamente.

El partido, tras unos minutos iniciales de juego sin grandes pretensiones, se desarrolló con buen fútbol y con gran entusiasmo por una y otra parte.

EL TROFEO TEIDE, PARA EL TENERIFE

Santa Cruz de Tenerife, 19.—El Tenerife se ha proclamado vencedor de la tercera edición del Trofeo «Teide» de fútbol, al derrotar en el encuentro disputado esta noche al Zaragoza por cuatro goles a dos.

Se llegó al descanso con el resultado de 3-2. Tenerife: Domingo; Juan Miguel, Molina, Pepito; Roberto, Esteban; Caamaño, Jorge, Medina, Cabrera y Gilberto.

Zaragoza: Nieves; Rico, González, Royo; Planas, Violeta; Rubial, García Castany, Galdós, Pepe, González y Leirós.

Los goles fueron marcados por Jorge, a los 8 minutos; quien consigue otro tanto en el 14; Galdós, a los 25 y 28, y Jorge en el 32. Tras el descanso, Esteban redondearía la victoria tinerfeña.

Gran encuentro el de esta noche. Ambos equipos se han batido sin descanso, creando muchas ocasiones de gol y realizando jugadas bellas y espectaculares.—Alfil.

OTROS RESULTADOS

- Valencia, 2; Olympique (Marsella), 0.
- At. Madrid, 1; Derby County, 2.
- Burgos, 1; Baracaldo, 0 (en Aguilar de Campóo).
- Ovile, 0; Oviedo, 3.
- San Fernando, 2; Deportes Concepción, 2.
- Teruel, 1; Ensidesa, 2.
- Onteniente, 1; Eldense, 2.
- Albacete, 4; Unión Española, 6.
- Vinaroz, 3; San Andrés, 2.

Las Palmas, 3; Racing White, 1. C. Leonesa, 2; Valladolid, 2. Osasuna, 2; Salamanca, 1 (en Alcalá).

BOXEO

AMAYA RETIENE EL TITULO MUNDIAL DEL PESO GALLO

Los Angeles (Estados Unidos), 19. Un gancho de izquierda de Romeo Anaya, de Méjico, puso fuera de combate en el tercer asalto de una pelea pactada a quince al panameño Enrique «Maravilla» Pinder.

Con su victoria, Anaya retuvo el título mundial gallo, reconocido por la Asociación Mundial de Boxeo, que arrebató al panameño el pasado 20 de enero, en Panamá.

Con éste, Anaya ha ganado 36 combates y perdido tres. De los ganados, 20 han sido por k. o.

Pinder ha ganado 36 (16 por k. o.), ha perdido cinco y en dos hizo combate nulo.—Alfil.

GUIA MEDICA ODONTOLOGOS Y CLINICAS

CLINICA GILA
Traumatología—Cirugía general, Vascular — Varices
Accidentes de trabajo — Accidentes de tráfico — Autónomos
Servicio de urgencia
Consulta de 10 a 2
San Francisco, 23 Segovia Teléfono 41-20-88

CENTRO DE REHABILITACION «LA PIJEDAD»
MARCELINO DE ANDRES CUADRADO
Afecciones de huesos, músculos y articulaciones.
FISIOTERAPIA. MECANOTERAPIA. Gimnasio. Masaje manual.
ELECTROTHERAPIA: Corrientes Galvanofarádicas, Onda corta, Ultrasonidos. Microondas y Estimulaciones eléctricas musculares.
FOTO-TERMOTERAPIA: Ultravioletas, infrarrojos. Hornos de Bier.
HIDROTHERAPIA: Piscina, baños turcos, saunas. Baños de parafina.
Horas de consulta de 9 a 2 y de 4 a 8.
Paseo Ezequiel González, 27 Teléfono 414445

JUAN ANTONIO PERTEGUER
Aparato digestivo Rayos X
Consulta, de 11 a 1
Independencia, 3, 2.º Tel. 413743

B. BARAHONA
Médico oculista
Consulta diaria
Plaza Doctor Laguna, 2, 1.º
Teléfono 417746

A. DEL CAÑIZO SUAREZ
Garganta, nariz y oídos
Consulta diaria de 12 a 2 y de 4 a 6
Muerte y Vida, 4. Teléfono 412034
Segovia

RAFAEL D. CALDEVILLA POTENTE
Exprofesor ayudante de la Facultad de Medicina de Valladolid
Medicina interna - Cardiología
Lunes, jueves y sábados, de 12 a 2
Cervantes, 22, 2.º A (edificio Caja de Ahorros)

JUAN DEL CAÑIZO
Médico
Medicina interna Rayos X
Ha trasladado su consulta de Muerte y Vida, 4 a Conde Sepúlveda, 27, 1.º, izquierda. Consulta de 12 a 2
Teléfono 420636

J. M. RODRIGUEZ MARTIN
Aparato digestivo - Rayos X
Exmédico de la Clínica «La Concepción», de Madrid
Consulta: Mañanas, de 12 a 2
Tardes, de 6 a 8 (excepto sábados)
Plaza Conde Alpuente, número 4.
Teléfono 411710

CARLOS DE LA FUENTE
Puericultor del Estado
Jefe hospitalización pediátrica de la Seguridad Social
Enfermedades de la infancia
Consulta 11 mañana pidiendo hora
Avda. Fernández Ladreda, 18
Teléfono 413971

LUIS GARCIA CARRETERO
Ex-profesor ayudante de la Cátedra de Dermatología de la Facultad de Medicina de Valladolid
Piel, sangre y sexuales
Análisis clínicos
Consulta diaria de 9,30 a 12,30
F. Ladreda 2 (Azoguejo). Tl. 411465

JESUS H. CANO
Médico oculista
Oftalmólogo del Estado y oftalmólogo del Seguro de Enfermedad por oposición. Forense médico del Registro Civil y médico de casas de socorro
Avenida Fdez. Ladreda, 18. Segovia
Teléfonos 413869 y 412713
Consulta diaria de 11 a 1 y de 4 a 6

MILLAN RUANO HERRERO
Pediatria - Puericultura. Rayos X
Consulta diaria de 11 a 1
Marqués de Mondéjar, 3-Tel. 414704

D. VIDAECHEA
Médico-oculista
Del Hospital. Oftalmólogo del Estado por oposición
Colón, 1
Consulta diaria: 12 a 2 y de 5 a 8
Teléfonos: Clínica, 412049
Domicilio, 413902

FRANCISCO PARDO MONTES
Medicina infantil - Rayos X
De 11 a 1, excepto sábados
Barrhuelo, 10, 2.º - Teléfono 421223

EL ADELANTADO DE SEGOVIA San Agustín 7. Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio de profesión en calle de número piso se SUSCRIBE al diario EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un prorrogable indefinidamente mientras no avise su baja en la Administración. a de de 19...

(Firma)

MOTOCROSS

MENDIVIL, CAMPEON DE ESPAÑA

Bilbao, 19.—El «bultaquista» José Ángel Mendivil, de Bilbao, se proclamó campeón de España de Motocross, dentro de la categoría reservada a máquinas de 125 c.c., pese a no ganar la última prueba del campeonato nacional, en Bilbao, que era decisiva.

Efectivamente, el ganador del XII Gran Premio Ayuntamiento de Bilbao de motocross fue Ignacio Bulto, de Barcelona. Bulto y Mendivil quedaron empatados a puntos en la prueba de esta mañana, pues cada uno de ellos venció en una serie, pero el catalán consiguió mejor tiempo.

La prueba, que se presentaba emocionante, vibrante, cambió de signo cuando, ya en la primera manga, Domingo Gris, directo rival de Mendivil, tuvo dificultades con su máquina, tras una caída, que le llevaron, finalmente, al abandono.—Alfil.

CONSEJO del Plan Nacional de Higiene y Seguridad del Trabajo:

«El cumplimiento de las normas de seguridad aumentará sensiblemente los rendimientos en cualquier trabajo y facilitará su ejecución. Trabajador, protégete adecuadamente en su trabajo.»

VENTA PISOS

LOCALES DE NEGOCIO
LOCALES PARA OFICINAS
Financiación en 15 años
Escritura inmediata
CARRETAS, 1 - Teléf. 411946

Se compran solares o casas para derribo

Gestoría Calero. Teléf. 414969

SUBLEVACION FRACASADA EN BOLIVIA

(Viene de la página 1)

DISIDENTES DE LA FALANGE SOCIALISTA

Valverde, es jefe de un grupo disidente de la cogobernante Falange Socialista Boliviana y cuenta con la simpatía de sectores de la juventud, universitarios y mujeres de ese distrito tropical.

Desde el mediodía de ayer tropas antiguerrilleras del regimiento «Rangers» tienen rodeada la propiedad agrícola donde están atrincherados los sediciosos, pero no se ha producido ningún enfrentamiento armado.—Efe.

Los reiterados llamamientos formulados para que el ex-colaborador del presidente Banzer, depusiera las armas, fracasaron ayer y esta mañana.

Según noticias extraordinarias llegadas desde Santa Cruz, ciudad situada a 900 kilómetros al este de La Paz, el presidente Hugo Banzer se disponía esta mañana a trasladarse a «La Providencia», situada a 770 kilómetros al noroeste de esa capital tropical para persuadir personalmente a su excolaborador.

Los contactos entre La Paz y Santa Cruz eran virtualmente imposibles. Sin embargo, un milagroso contacto logrado esta mañana indicó que la población cruceña está en calma y casi desconoce la magnitud del problema.

Entre tanto, el regimiento antiguerrillero «Ranger» mantenía cercados a los rebeldes.

El movimiento sedicioso fue tipificado como de extrema derecha, con participación de elementos izquierdistas enviados desde Santa (Argentina), por un comando revolucionario para apoyar

al jefe rebelde. No se precisó aquí acerca de la nacionalidad de esos combatientes.

El ministro del Interior, coronel Walter Castro, dijo ayer que el Gobierno iba a agotar todos los medios para evitar un baño de sangre, pero si Valverde persistía en su actitud o abría fuego contra las fuerzas leales al Gobierno, los sediciosos serán aplastados.

El levantamiento de Valverde, quien ocupó la cartera de Sanidad hasta el pasado 22 de mayo, coincidió con el segundo aniversario de la caída del régimen izquierdista de Juan José Torres.

En el Ministerio del Interior se reiteró hoy que todas las vinculaciones del movimiento sedicioso en otras ciudades del país fueron desbaratadas. Hasta ayer habían sido detenidos once cercanos colaboradores de Valverde.

Las guarniciones militares de La Paz, Cochabamba y Santa Cruz se mantienen leales al Gobierno.—Efe.

CONFIRMADA LA DERROTA

La Paz, 20.—La derrota del foco rebelde, declarado el viernes último en el distrito de Santa Cruz bajo el liderazgo del derechista y exministro de Salud, Carlos Valverde, fue confirmada esta madrugada en La Paz por el ministro del Interior, Walter Castro, durante una conferencia de prensa.

El ministro Castro dijo que no se conoce el paradero del jefe rebelde ni tampoco pudo confirmar si ha huido hacia el Paraguay.

Tropas combinadas del Ejército y agentes civiles, perseguían esta madrugada a los rebeldes con el propósito de capturarlos.

El titular del Interior rectificó esta madrugada el número de acompañantes de Valverde. Dijo que no son 190, sino un número de hombres mucho menor.—Efe.

PABLO VI: «LA VERDADERA BELLEZA NO DEBE SEPARARSE DE LA BONDAD»

Castelgandolfo (Italia) 19.—«La verdadera belleza no debe separarse de la bondad», dijo hoy el Papa Pablo VI en las palabras que pronunció antes de las oraciones del Angelus, en presencia de millares de fieles que se habían reunido ante el palacio apostólico de Castelgandolfo, en una nueva exhortación contra la decadencia civil, moral y espiritual de nuestra sociedad.

«Convenría recordar—observó el Pontífice—cómo esta noción de belleza, aislada de sus raíces esenciales de perfección, integridad y orden, se aplica, casi de contrabando, a valores diversos, no siempre verdaderamente humanos, como la simple forma estética, la vibración del placer o bien al arte, apartado de la solidaridad y ofensiva al pudor, a la deshonestidad, a la delincuencia en sí misma.»

Insistió Pablo VI en que «este libre curso de pseudo-belleza, a menudo carente de honestidad, de espíritu y de valores, cada cual más deplorables y cómplices, de una común decadencia civil, moral y espiritual».

«Nosotros—agregó el Santo Padre—pequeños pero amorosos discípulos de la sabiduría cristiana, recordamos cómo la belleza verdadera no debe separarse de la bondad, y tendremos siempre presentes, como lámpara inspiradora, la belleza de María, la belleza inocente.»

Invitó el Papa a seguir esta belleza en María, «que santos y artistas han buscado plasmar en imágenes célebres y populares, y que el pueblo reivindica como propio tesoro, reflejo de un sueño insintivo, de una forma típica y sublime, y, al mismo tiempo, reflejo infalible de un pensamiento de divina perfección».—Efe.

GRECIA

Papadopoulos juró su cargo de Presidente de la República

Atenas, 19.—El primer ministro griego, George Papadopoulos, ha prestado hoy juramento como primer presidente de la República Griega, después del anuncio oficial del restablecimiento de la libertad de prensa y de los derechos humanos en el país.

Papadopoulos prestó su juramento ante el arzobispo Jerónimos, primado de Grecia; los miembros del Santo Sinodo, el Gabinete y los jefes de las fuerzas armadas griegas.

El presidente del Tribunal Supremo, Lyssandros Kanellakos, dio lectura al veredicto del tribunal que ratificaba los resultados del referéndum celebrado el 29 de julio.

Las modificaciones a la Constitución han entrado en vigor tras su publicación en el «Boletín Oficial del Estado».

La ceremonia ha sido difundida en directo por radio y televisión a toda la nación.—Efe.

AMNISTIA PARA PRESOS POLITICOS

Atenas, 19.—El presidente griego, George Papadopoulos, ha anunciado una amnistía para los presos políticos griegos.

Al dirigirse al pueblo después de haber prestado juramento como presidente de la nueva República, Papadopoulos ha prometido celebrar elecciones parlamentarias el próximo año. El presidente ha anunciado tam-

bién que había perdonado a Alexandros Panagulis, exsoldado, condenado a muerte por intentar matar a Papadopoulos, en agosto de 1968.—Efe.

El padre Arrupe visitó al Presidente de la República de Chile

Santiago de Chile, 19.—El padre Pedro Arrupe, superior general de la Compañía de Jesús, visitó al presidente Salvador Allende ayer tarde en el palacio de la Moneda. La entrevista duró veinte minutos y, según fuentes responsables del palacio del Gobierno, se desarrolló en un ambiente de cordialidad, sin que trascendiera los temas tratados.

El padre Arrupe viajó anoche hacia Montreal (Canadá), finalizando así su visita a los jesuitas chilenos, que ha durado cinco días.

Antes de regresar a Roma, el padre Arrupe tiene programado un viaje a La Habana para visitar a los veintisiete jesuitas que trabajan apostólicamente en la Perla del Caribe.—Efe.

1.260 años tiene el árbol más viejo de los Balcanes

Sofía, 20.—El 1.260 cumpleaños está «celebrando» el árbol más viejo de los Balcanes, el «Baikusheva mura», un pino negro que coincide casi exactamente con la fundación del primer imperio búlgaro en el año 681.

El venerable árbol, descubierto por el ingeniero de montes Konstantin Baikushev en la montaña de Pirin en 1909 (de ahí el nombre del pino) tiene una circunferencia de casi 8 metros, que requiere 5 personas cogidas de las manos para rodearlos, y 22 metros de altura.—Efe.

TRAFICO

30 VICTIMAS, BALANCE PROVISIONAL DEL FIN DE SEMANA

A lo largo del verano, cada fin de semana, treinta personas como mínimo pierden la vida en las carreteras españolas. La cifra aumenta en ocasiones de «puentes» o fechas clásicas de desplazamientos masivos.

Durante este pasado sábado y domingo, el balance provisional de accidentes llegaba ya a esa cifra aleccionadora, y se esperaban nuevas comunicaciones de accidentes. Además, otras tantas personas resultaron heridas, quince de ellas de gravedad.

Hubo accidentes en las provincias de Albacete, Barcelona, Murcia, Vizcaya, Zaragoza, Logroño, Málaga, Zamora, Tarragona, Lérida, Orense, Lugo, Alicante, Gerona, Valencia, Castellón, Córdoba, y Madrid, cuyas carreteras tuvieron cuatro accidentes mortales.

Su viaje para comprar muebles termina en...

Muebles HERNANDO

6 extensas plantas con exposición de distintos modelos y precios

(Servicio de ascensores a todas las plantas)

TRAVESIA OBISPO QUESADA, 21

(Frente Estación de Ferrocarril)

OTRAS EXPOSICIONES

Alférez Provisional, 2
Gdor. F. Giménez, 6 (tapicería)

¡CREDITOS!

- Crédito personal desde 500.000 pesetas.
- Créditos a la construcción 7 por 100 anual.
- Descuentos de letras.
- Pisos y locales comerciales.

Avenida Fernández Ladreda, 10, 4.º — Teléfonos 41.37.95 y 41.31.26 — Segovia.

INDUSTRIAS HEYDER, S. A.

En breve trasladaremos nuestra fábrica de MUEBLES METALICOS DE COCINA Y BAÑO INOXIDABLES actualmente en LA GRANJA, a nuestras

nuevas instalaciones en el Polígono Industrial «EL CERRO» Parcelas 65 y 66. Teléfono 415255 en Segovia.

Esperamos aumentar más la confianza que en nosotros tenían nuestros clientes y amigos, con la puesta en marcha de la más moderna fábrica de MUEBLES DE COCINA Y BAÑO de nuestra provincia.

TOROS OREJA A DAMASO GOMEZ EN LAS VENTAS

Acabó la Semana Grande donostiarra

Madrid, 19.—Toros de don Miguel Zaballós, manejables aunque mansurronearon durante la primera parte de la lidia.

Gran entrada —más de tres cuartos de plaza— con mucho público extranjero.

Damaso Gómez dio la vuelta al ruedo en el primero y cortó una oreja en el cuarto.

Miguelote escuchó algunos aplausos en su lote.

Fernando Tortosa, ovación en sus dos enemigos.

Toros durísimos en San Sebastián

San Sebastián, 19.—Toros de Pablo Romero, durísimos.

Antoñete, un aviso en el primero y vuelta al ruedo en el otro.

Damaso González estuvo bien en su primero, no agradando su labor en el quinto.

Paquirri, una oreja y ovación, respectivamente.

No hubo trofeos en Barcelona

Barcelona, 19.—Los seis toros de los herederos de don Alfonso Sánchez Fabrés, lidiados esta tarde, han salido dispuestos a ofrecer en bandeja a los toreros las orejas.

Santiago López, vuelta al ruedo en su lote.

Gregorio Lalanda, silencio en ambos, al fallar con la espada.

Julián García estuvo muy valiente toda la tarde, pero sin conseguir trofeos.

Alvaro Domecq, vuelta al ruedo.

Oreja a Galán en Bilbao

Bilbao, 19.—Primera de feria de la Semana Grande. Toros de Pablo Romero, incómodos y difíciles.

Calatraveño, vuelta al ruedo en el primero y aplausos en el cuarto.

Antonio José Galán, palmas en el segundo y una oreja en el quinto.

José Antonio Campuzano, aplausos y silencio.

Broncas en Valencia

Valencia, 19.—Toros de Rocío de la Cámara, bravos, pero sin casta.

Joaquín Bernadó, división de opiniones en el primero y bronca en el otro.

—Efraín Girón, petición de oreja y vuelta, y bronca, respectivamente.

Vicente Punzón, vuelta al ruedo en el tercero y silencio en el que cerró plaza.

Triunfo de Juan José

Lloret de Mar (Gerona), 19.—Dos novillos-toros de Filiberto Sánchez y cuatro toros de Lucio Miral, que dieron buen juego.

Adrián Romero, silencio en el primero y petición de oreja en el otro.

Juan José, dos orejas y dos vueltas al ruedo en cada uno de los suyos.

El rejoneador Moreno Pidal, dos orejas en el primero y una en el otro.

Alternativa del portugués Pinto

Cáceres, 19.—Toros de Ana Carolina Diez de Mahou, con poca casta.

José Luis Parada, una oreja en su primero y silencio en el otro.

Rafael Torres, un aviso y vuelta y dos orejas, respectivamente.

José Mamel Pinto, de Portugal, que tomó la alternativa, una oreja y dos vueltas al ruedo en el primero y petición de oreja en el último.

Toros sin fuerza en Puerto de Santa María

Puerto de Santa María (Cádiz), 19.—Último festejo de la Semana Grande. Toros de Samuel Flores, sin fuerza, aunque bien presentados.

El Paquirri, vuelta en los dos.

Raúl Aranda, ovación y saludos en su primero y aplausos en el otro.

Paco Bautista, vuelta en el tercero y ovación en el último.

El Puno y José Ortega, a hombres

Ondara (Alicante), 19.—Cuatro toros de José M.º Soto de la Fuente, regulares, y uno de Eugenio Martín Marcos, manso.

El Puno, una oreja y petición de otra en el primero y dos orejas en el otro.

José Ortega, dos orejas y dos vueltas al ruedo, y ovación.

El rejoneador Ignacio Vargas, una oreja.

El Puno y Ortega salieron a hombros.

Confederación Hidrográfica del Duero

ESCUELA DE CAPATACES AGRICOLAS DE PALENCIA

(Escuela Colaboradora del Ministerio de Agricultura)

TITULO JEFE DE EXPLOTACION

CONVOCATORIA

Todos aquellos que estando comprendidos entre los 16 y 30 años quieran cursar estudios en esta Escuela de Capataces deberán dirigir las instancias al señor Director antes del día 30 de septiembre.

Los estudios comenzarán dentro de la primera quincena del mes de octubre.

Son totalmente gratuitas, la enseñanza, alimentación y estancia en el internado; adjudicándose además becas de 10.000 pesetas anuales.

Para más información dirigirse a propia Escuela de Capataces de Palencia (Puente D. Guarín) o a las oficinas de la Confederación Hidrográfica del Duero, Muro, 5, Valladolid.

Teléfonos de EL ADELANTADO

Administración: 414696
Redacción: 414697
Dirección: 414698

SUCESOS SEIS PARQUES DE BOMBEROS PARA COMBATIR UN INCENDIO FORESTAL EN MATARO

Mataró (Barcelona), 19. — Seis parques de bomberos con un total de diez vehículos, están trabajando denodadamente en la villa de Argentona para intentar sofocar un importante incendio forestal que, al parecer, tiene un frente de llamas de unos cuatro kilómetros.

En un principio se temió que el fuego se propagase a los términos municipales de Orrius y Cabrera del Mar, pero afortunadamente los esfuerzos de los bomberos, guardia forestal del Estado, avionetas de ICONA, que han efectuado ocho o diez pasadas sobre la zona siniestrada, fuerzas de la Guardia Civil y personal voluntario se han visto compensados al lograr aislar el fuego.

No obstante, los focos del incendio que permanecen sin sofocar son todavía importantes, creyéndose que alrededor de la media noche podrán reducirse las unidades móviles que permanecen aquí.

Cabe destacar que en el término municipal de Argentona se han registrado ya nueve incendios forestales que están destruyendo la belleza paisajística de la zona.—Cifra.

Un motorista ocasiona tres incendios forestales

Barcelona, 19. — "Un pirómano que conduciendo un moto de motocross recorre los bosques al pie del Montseny, ha ocasionado ya tres incendios de bosques durante las tres últimas noches. Varios testigos han podido asegurar su responsabilidad en los fuegos, sin que nadie haya podido, de momento, atraparlo", escribe el corresponsal de "Diario de Barcelona" en San Antonio de Vilamejor. Sigue relatando el corresponsal:

Hacia las once de la noche del día 14 se declaró el primer incendio, que pudo ser sofocado a tiempo por los habitantes de las masías junto con turistas que residen en una urbanización de montaña. A la misma hora del día siguiente se volvió a repetir el suceso en un lugar no muy distante del primero. En esta ocasión los focos declarados fueron dos, que también pudieron ser apagados por los vecinos con sus propios medios".

Ayer, turistas y habitantes de las masías volvieron a estar alerta para que no se repita el percance, pero no fue así. Alrededor de seis focos esta vez hicieron incapaces los esfuerzos de los voluntarios, por lo que se tuvo que llamar a los bomberos de Granollers, los cuales lograron extinguirlos, sin poder evitar que alguna hectárea resultara dañada.—Logos.

Cien hectáreas calcinadas por el fuego

Gerona, 19. — Ha quedado extinguido el incendio forestal declarado en los bosques de Canet de Adri. Unas cien hectáreas han quedado calcinadas por el fuego, calculándose que en lo que va de verano han ardiendo unas 7.200 Has. de masas arbóreas de las comarcas de Gironés, Selva, Alto y Bajo Ampurdán.

Al tiempo de extinguirse el

sinistro de Canet de Adri han empezado a arder las masas boscosas de Porqueras-Seriña, en las inmediaciones del famoso lago de Bañolas.

Durante todo el día las llamas han avanzado por dos frentes de fuego, no decreciendo en el momento de transcribir el presente informe. Fuerzas del Icona, Guardia Civil, bomberos y numerosos voluntarios luchan para atajar las llamas.—Logos.

Rotura de la presa de El Volazo

Zaragoza, 19. — Millares de carpas, truchas, percas, barbos y peces de otras especies se encuentran esparcidos y muertos por asfixia en la vieja huerta de Ejea de los Caballeros. La tragedia piscícola se produjo ayer, al abrirse un boquete en la presa de El Volazo, por el que se salieron 400.000 metros cúbicos de agua que contenía, así como millares de peces.

El Volazo está considerado como un excelente coto piscícola. La presa estaba construida con tierra compacta y revestimiento de piedra. Afortunadamente, el mayor contingente de agua fue recogido por un colector y varios desagües, aunque no obstante, han quedado inundadas varias plantaciones de tomates y pimientos, con daños de consideración.—Cifra.

Ahogado en Castro Urdiales

Castro Urdiales (Santander), 19. — A mediodía de hoy un joven baracaldés ha resultado ahogado cuando se bañaba en el lugar conocido por "El Barquero", de la playa de Oriñón. Se trata de Pedro López Martínez, soltero, de 22 años de edad y vecino de Baracaldo.—Cifra.

Perece al lanzarse al agua

Lugo, 19. — Un joven resultó muerto al golpearse la cabeza contra unas rocas cuando se lanzó al agua para darse un baño. El suceso ocurrió en el río Muíño, y la víctima es Armando Castiñeira Rodríguez, de 16 años, de Lugo.—Cifra.

EXTRANJERO

MEJICO

Graves inundaciones por rotura de una presa

Méjico, 19. — A consecuencia de la rotura de la presa "El Conejo", ayer quedó inundado más del 90 por ciento de la ciudad de Irapuato, en el Estado de Guanajuato, así como otras cinco poblaciones de la zona.

En el Estado de Nayarit las inundaciones provocadas por las torrenciales lluvias han causado daños elevadísimos, dejando incomunicadas a decenas de poblaciones. En diez localidades se registran brotes de fiebre tifoidea y en el Estado de Zacatecas la situación es crítica, ya que además de gran número de carreteras y caminos cortados por las aguas las presas principales están rebosantes y corren peligro de reventar. Los damnificados por estas inundaciones suman miles de personas y los daños en las cosechas son de enorme alcance.

DOS FRANCESES, MUERTOS



Un muchacho y una muchacha, franceses ambos, resultaron muertos, al chocar el turismo, en que viajaban, con un camión, en el Valle de Vizcaya. El coche quedó en el estado que nos muestra la fotografía de Europa Press.

Si por tener que cambiar de vía, girar a la izquierda o adelantar a los demás, es preciso volver a la izquierda, realice la manobra con la mayor precaución. Mire el espejo retrovisor y avise a los que le siguen.

ACCESORIOS LA UNION

Avda. Fernández Ladreda, 16
Teléfonos 412611 y 413363
SEGOVIA



UN GRUPO DE VIRTUOSOS DEL ROCK

No hace mucho tiempo parecía descabellado que pudiera triunfar un grupo cuya música estaba cerca de la música sinfónica por su complejidad, cuyos ritmos estaban bastante lejos del 4/4 tradicional, cuyo guitarrista hacía intrincadas excursiones por el territorio de los blues, cuyo cantante poseía una voz dulce y pura en lugar de la típica romántica y áspera, cuya música no tenía la suavidad de Crosby Still y Nash, ni era, por el contrario, tan «heavy» como la que creaban grupos como Cream, y, para colmo, ninguno de sus miembros podía presumir de ser una estrella conocida dentro del tren del rock & roll.

Ahora conocemos mejor las circunstancias y hemos de reconocer que «Yes» ha sabido hacer las cosas. Es un grupo formado por cinco miembros que a seguido la ruta clásica desde el principio hasta el final. Primero tuvieron que conocerse uno a uno guiados por el instinto y la afinidad a las antigüedades (esto último en forma de la lectura de anuncios clasificados de «Melody Maker»); tuvieron después que pensar la música que podían crear todos juntos y determinar su potencial; prever los inevitables cambios en su personal; permitir que cada uno de los nuevos miembros pudieran contribuir con fuerza a la continua progresión musical y finalmente, hacer cristalizar todas estas piezas en un único estilo individual y en verlo aceptado entusiastamente por el público rock.

El cantante solista Jon Anderson fundó «Yes» en diciembre del año 1968 tras su regreso a Londres después de unos meses de trabajo en Alemania. Empezaron con unas 300 libras que les prestaron y consiguieron su primera oportunidad cuando el grupo «Sly and the Family Stone» no se presentó para actuar en una actuación que tenían contratada en un club londinense. «Yes» consiguió aparecer allí en una sustitución de última hora y se hicieron famosos desde entonces.

Su primer álbum, «Yes» como otros muchos primeros álbumes, fue una especie de tentativa de presentación o de afirmación, una parte en cierto modo de proceso de aprendizaje una simple transferencia de sus canciones a la permanencia del vinilo. El segundo LP, fue «Time and a Word».

Tras este álbum, Peter Banks dejó el grupo (actualmente forma parte de Flash) y fue reemplazado por Steve Howe que se había ganado una sólida reputación tras su paso por los grupos «Tomorrow» y «Bodast».

Después vino «The Yes Album», que fue el disco que más extendió el nombre de «Yes». Su musicalidad era increíble pero fue la capacidad del grupo para combinar las melodías con un toque de música rock lo que hizo que temas como «Yours» se convirtieran instantáneamente en canciones favoritas con éxito, no sólo en Inglaterra sino también en USA.

En el verano de 1971 Ric Wake-man, considerado como la extraordinaria maravilla de los instrumentos de teclado por la prensa especializada británica, miembro del grupo «Straw» y hombre de grabación por excelencia, reemplazó a Tony Kaye. Las cosas empezaron a marchar. Tras una corta e inicial gira por los Estados Unidos tuvo lugar el lanzamiento del álbum «Fragile», ocurrido el mes de febrero de 1972. Fue la primera obra maestra de «Yes», y sorprendió a los observadores porque entró en las listas de ventas norteamericanas, llegando hasta el «Top Ten», y consiguiendo un gran éxito de ventas con el single extraído del álbum: «Roundabout». Todos aquellos que habían estado diciendo: «... Bueno, vale, es muy agradable, está bien, pero no es muy comercial», se dieron cuenta de su metedura de «pata».

«Yes» ayudó a la venta del álbum con una gira por USA, en primavera, habiendo conseguido llegar a ser los segundos en los posters anunciadores de los programas, aunque el éxito de sus actuaciones hicieron que muchos se olvidaran de quienes eran oficialmente la cabeza del cartel.

Volvieron después a entrar en un estudio de grabación para preparar su quinto álbum, «Close to the Ed».

COTO DE CAZA

Tomaría en arriendo, término municipal
Escribir Apartado 3344. Madrid

RECAUCHUTE

Sus cubiertas en TYRESOLES y ahorrará el 60 por ciento del valor de un neumático nuevo

Una sección que coordina A. S.

JUAN BAU ES NOTICIA

Juan Bau representará a España en el Festival que se celebrará los días 15 16 y 17 de septiembre el Venezuela.

También tenemos noticias de que su segundo single fue grabado en los estudios Audio Internacional, de Londres. Multiplica las posibilidades de Juan Bau y se reafirma su categoría como intérprete. Los títulos de las canciones son, en la cara «B» «Si que tu camino», de Pablo Herrero y José Luis Armenteros, con arreglos de Collins Frechter. La cara «A», es «Dentro de mi alma», letra y música de Juan Bau, arreglos de Juan Carlos Calderón y la producción a cargo de Pablo Herrero.

Juan Bau ahora está trabajando en distribuir los discos en los países Este y en Suramérica. También está preparando con su productor Pablo Herrero el LP, que saldrá en el mes de septiembre.

UN NOMBRE POPULAR



Miguel Ríos, gira por España y salida de su disco en USA

Tras un viaje de mes y medio por Estados Unidos, Miguel Ríos ha vuelto a España para cumplir una serie de contratos que tenía pendientes en nuestro país. Se ha confirmado la aparición de su disco «Canción para un nuevo mundo» en su versión inglesa con el título de «A song for the new world» en Estados Unidos. Miguel está trabajando actualmente en nuevos temas y nuevas ideas.

Realizará sus actuaciones por España con un «show» que ha montado con Teddy Bautista y Los Canarios, «show» de una enorme categoría en el mund del rock.

A los 30 años Jorge Ben es tan popular como Antonio Carlos Jobim, Sergio Mendes y Ellis Regina en su propio país y tiene una gran reputación como compositor y arreglador. Las ventas sus discos pasan de los 10.000 ejemplares y tiene algunos discos de oro.

Igual que su compositor favorito de jazz Gato Barbieri (también de

Suramérica y compositor de la película «El último tango en París», Jorge Ben es un talento típico que está empezando a emerger fuera del Nuevo Continente.

Ahora nos presenta su primer disco en nuestra discografía con el que nos da una buena muestra con un tema muy comercial titulado «Jazz Potatoes».

UNA GRAN ESTRELLA QUE SIGUE EN SU MEJOR MOMENTO

No son muchos los intérpretes que pueden justificadamente ser etiquetados como «estrellas internacionales» pero con seguridad Shirley Bassey pertenece a este grupo de elegidos.

Ha oído cómo calurosos aplausos premiaban sus dinámicas actuaciones en casi todos los rincones del globo. Tiene su hogar en Suiza pero se encuentra en casa en los escenarios de Suecia, Francia, América, Australia, Nueva Zelanda, Italia o cualquier otro país.

Nació en la zona de la Bahía del Tigre en Cardiff, País de Gales, un ocho de enero siendo hija de padre nigeriano y madre inglesa. Era la menor de seis chiquillos. Siendo una niña se pasaba el día cantando pero la idea de hacerlo sobre un escenario le vino cuando tenía 16 años. Dejó Cardiff para hacer una tournée como «soubrette» en un espectáculo llamado «Memorias of Jolson». Tras él pasó otros cinco meses en un espectáculo «Hot from Harlem». Fue muy duro. Se retiró a los 17 años, volvió a Gales y consiguió trabajo como camarera.

Por suerte, un viejo amigo que había sido el coreógrafo de su primer espectáculo le pidió que le ayudara en un pequeño «show» que él tenía en Jersey, cantando mientras cambiaban los decorados. Su madre dándose cuenta de que ella echaba de menos la escena, le animó para hacer aquello y así empezó su «segunda carrera». Poco tiempo después actuaba ya como solista y como artista de variedades. Su debut en un cabaret del West End tuvo lugar en el Club Astor donde la vio el veterano maestro Jack Hilton que le firmó un contrato para el «show» «Such is life» y marcó el principio de su gran época. Desde aquí vinieron contratos para

Hollywood, Las Vegas Australia y la primera de sus muchas apariciones en el «show» de variedades de la Televisión inglesa «Sunday nigh at the Palladium».

Los años 1962 y 63 fueron un periodo de tiempo particularmente memorable para Shirley. Empezó un contrato en el London Palladium donde ella cerraba el espectáculo cada día y obtenía ovaciones, cerradas. Le siguió un contrato en New York en el elegante «Salón Persa» del célebre Hotel Plaza durante el cual recibió una invitación para actuar ante el presidente John F. Kennedy en el Armony, en Washington, D. C. Su buena acogida se acentuó aún más con una aparición ante la Reina en una actuación en el «Royal Variety».

Su éxito en el público no es accidental. Shirley selecciona su repertorio con un cuidado infinito, se rodea de músicos competentes y ensaya con celo profesional. Sus trajes y sus atuendos están plenamente de moda y elegidos para conseguir los «suspiros de señoras y la admiración de los hombres». Su capacidad para comunicar calor y encanto al público es algo a lo que cada artista aspira a cuyas posibilidades sólo alcanza un reducido grupo, como Shirley que lo domina dem anera maestra.

Su pasión son las joyas y posee una envidiable colección de ellas debido a su gran esfuerzo y trabajo. También los vestidos la encantan. Su ambición era ser una estrella de los espectáculos del West End y conseguir varios discos superventas, cosas que ya se han cumplido... ¿Qué queda ahora? A Shirley le gustaría probar si vale como actriz dramática y como estrella en una película. ¡Esperamos que seguirá su camino!

SE VENDE O TRASPASA

local comercial calle Juan Bravo

Razón: Apimosa. Fernández Ladreda, 10, 4.º; Tel. 413795

Impresos

B I E N

hechos

E N

El Adelantado

La recogida de las basuras en Segovia sigue siendo un serio y grave problema

LA SOLUCION DEFINITIVA SE HACE CADA VEZ MAS URGENTE Y NECESARIA

ANTES...



Antes del paso del camión recolector de las basuras

...Y DESPUES...



Después de la recogida de basuras ¿Recogidas? ¿Misión cumplida?

En la fotografía superior, los desperdicios y basuras depositados en parte de la acera, esperan la llegada del camión recolector. Pero a la vista está que esos desperdicios no se presentan en la forma requerida, para evitar que perros y gatos, por ejemplo, las revuelven y desparramen por el suelo, o que a los hombres encargados de lanzarlos al camión de recogida se les caigan o pocos de ellos sobre la acera o la calzada. Los recipientes no se presentan herméticamente cerrados, incluso no pueden considerarse como tales recipientes esas cajas de cartón o madera, deterioradas y viejas que se aprovechan malamente para depositar en ellos las basuras.

¿Consecuencias? a foto inferior nos lo demuestra. El camión recolector ha pasado ya por la zona; los encargados de la recogida lanzaron a él cuanto no se les cayó o desparramó algún perro, pero ahí queda la calle «regada» de desperdicios, acompañados de esas cajas de madera que «no se admiten». Habrá de comérselas el que allí las depositó?

Las otras cuatro fotografías, a la derecha de estas líneas, constituyen todo un sucio poema todo un triste símbolo de la eficacia y responsabilidad con que se presta el servicio. Recogida la basura, los recipientes no han sido colocados de nuevo en su sitio, cerrados y en orden; se han lanzado desde casi el mismo camión recolector, caigan donde caigan, y ahí queda ese «almacén de madera» no admitido, ofreciendo todo ello su cara sucia a la luz de la noche en las calles de nuestra ciudad histórica y artísticamente monumental...

La recogida de basuras en Segovia continúa envuelta en todas las características, circunstancias y detalles de un problema serio y grave sin resolver, cuya solución en cambio, se hace cada día de mayor urgencia y necesidad.

No nos agrada pecar de reiterativos, machaconamente reiterativos, pero creemos con toda firmeza, y así lo afirmamos una vez más, que el servicio de recogida de basuras en la ciudad no sólo no ha llegado a la eficacia y perfeccionamiento que requieren los tiempos que vivimos, y que tanto y tan continuamente venimos propugnando en nuestras columnas desde hace muchos años, sino que, lejos de ese avance, continúa estacionado en sistemas, métodos o circunstancias cuya consecuencia sigue siendo el lamentable espectáculo de suciedad que podemos ver en nuestras calles antes y aún después, inmediatamente después, de la prestación del servicio diario de la recogida de basuras. De ello puede darnos una ligera idea este reportaje gráfico que hoy presentamos a nuestros lectores.

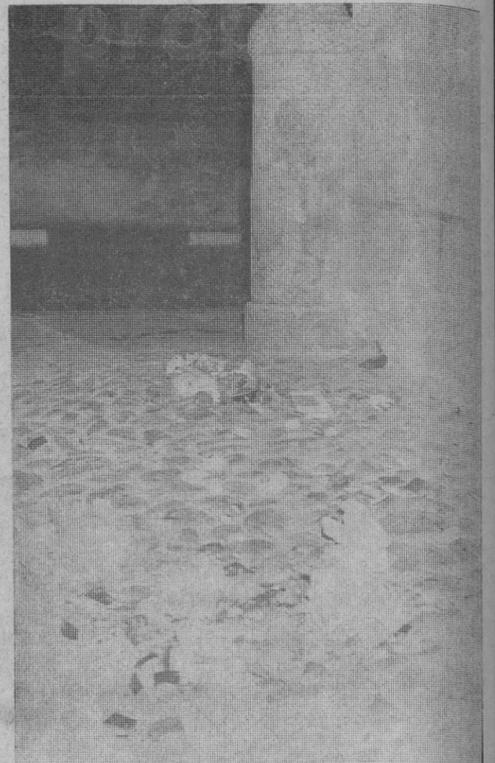
Vaya por delante, en este momento de señalar estas deficiencias del servicio, que están a la vista de toda la población, que a nadie en particular cargamos con las culpas. A este estado de cosas contribuye no sólo el servicio mismo en sí, sino también la actitud de los propios habitantes de la ciudad e incluso la Corporación municipal, responsable en definitiva del buen o mal funcionamiento, de la plena o escasa eficacia del servicio de limpieza.

De una parte, el servicio mismo parece dejar bastante que desear. La recogida de basuras se realiza con determinada irresponsabilidad. Se vuelcan los recipientes o cubos en el camión colector y, poco menos que desde éste, se lanzan, una vez vacíos, al lugar en que se encontraban, sin importar que queden caídos, destapados y desparramados por las aceras y las calles. Cuanto se les cae al suelo al personal del servicio en esos momentos, allí queda en el suelo sin recoger. Todo, fruto, de una marcha exageradamente forzada de los camiones recolectores.

Efectivamente, el personal de recogida ha de correr frecuentemente tras el camión que apenas les da tiempo a desocupar en él los recipientes, cuanto menos a devolverlos a su sitio y volver ellos a ocupar su nada digno lugar en la trasera del vehículo «pegados» a las basuras y respirando su polvareda. Atentado, pues, también a la salud de dicho personal.

Además no se admiten cajas de madera y algunos otros desperdicios, que quedan sin recoger. Añádanse los botes vacíos —griterío a voces— del personal; las constantes aceleraciones de los motores de los camiones a altas horas de la noche, todo lo cual contribuye a este estado de cosas verdaderamente lamentable.

Por parte del beneficiario del servicio, el público en general, no se observa tampoco una actitud verdaderamente cívica y responsable. Ni los recipientes se sacan a la calle a la hora indicada, poco más o menos, ni se hace en las condiciones exigidas entre ellas, la de que se depositen her-



Ha pasado el camión colector. Ahí queda eso. La huella del servicio.

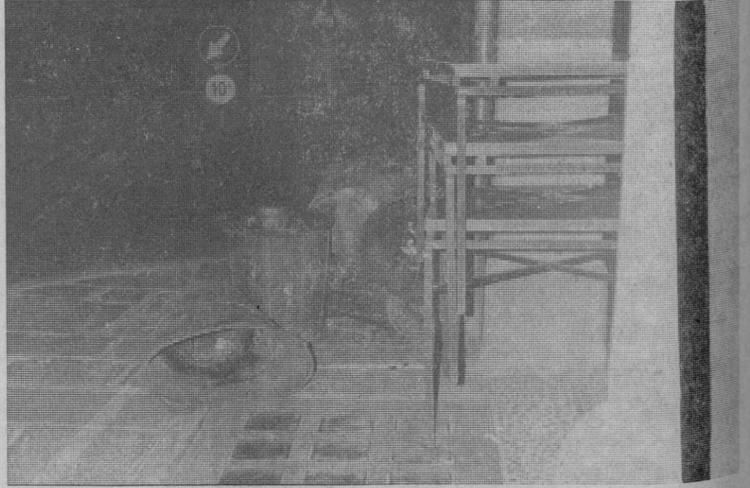
méticamente cerrados. De ahí que perros y gatos revuelvan muchas basuras por los suelos y que fácilmente se les caigan muchas de ellas a los encargados de transportarlas hasta el camión. Depositán asimismo para recogida esas cajas de madera y otros desperdicios no admitidos, por lo que allí quedan una y otra vez sin recoger, aunque cabe preguntarse (puesto que los habitantes abonon su cuota mensual por la recogida de basuras y desperdicios), ¿por qué ha de haber desperdicios no admitidos por el servicio? ¿Qué habrán de hacer con ellos los segovianos, comérselos?

Por lo que toca a la corporación municipal, visto el estado de cosas en este capítulo de la vida ciudadana, el servicio que comentamos y del que, en definitiva es la responsable, no cabe decir otra cosa que para ella el problema, este grave problema —estética y sanitariamente hablando— está en pie, al cabo de los años, con toda su seriedad con toda su gavedad y requiriendo la solución plena con toda urgencia, con la máxima urgencia. Y es de esperar que lo considere muy en serio para que esta solución llegue cuanto antes y de una vez para siempre. Los segovianos llevan años, largos años, esperándola.

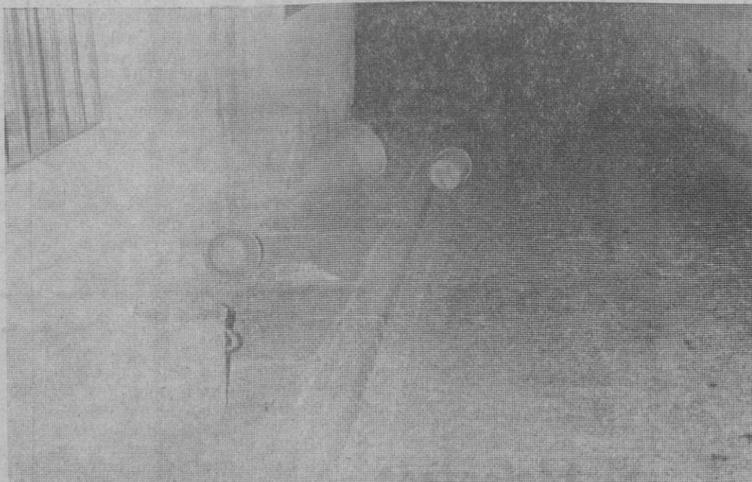
...DEL PASO DEL CAMION RECOLECTOR



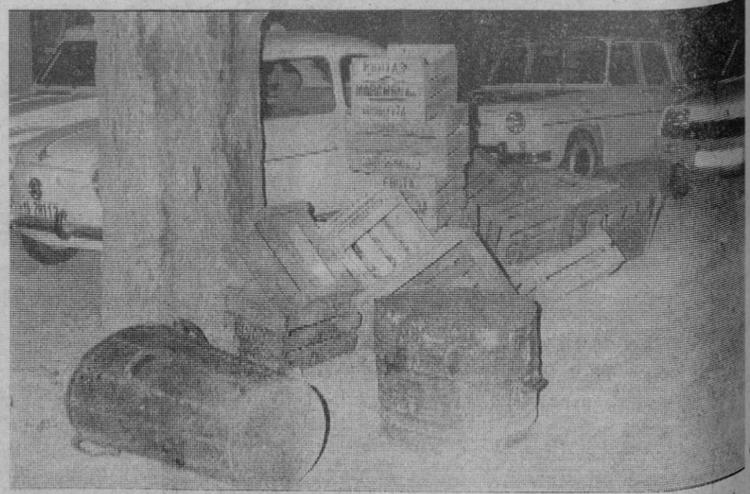
Cubos y desperdicios por los suelos. Servicio prestado.



Más recipientes por los suelos.



Otros tres más tirados en calle y acera. ¿Será norma general?



Más. Y ese «almacén de madera» no admitido, ¿para qué y para quién?